

MAGYAR SÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Helyben: Egy hóra kor 1.—	Vidékre: Egy hóra kor. 1.20
Negyedévre — 3.—	Negyedévre — 3.60
Félévre — 6.—	Félévre — 7.—
Egész évre — 12.—	Egész évre — 14.—

Egyes példány ára 4 fillér (2 kr.)

FELELŐS SZERKESZTŐ

BENEDEK ELEK.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL;

Budapest, IV., Vámházkörut 8.

Hirdetések petit számítással, díjszabás szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 fillér, vastagabb betűvel 4 fillér.

Az aradi román püspök.

Budapest, június 13.

Az aradi gör. keleti egyházmegye zsinata tegnap *Mangra* Vazult három szótöbbséggel az aradi gör. keleti egyházmegye püspökévé választotta. Nagyon tévedne az, aki azt hinné, hogy *Mangra* Vazult istenes életéért, példás jámborságáért vagy nagy teológiai tudományosságáért választották püspökké. Hiszen, ha mindeme tulajdonságok meglettek volna benne, nem olvasnók a választás lefolyásáról szóló tudósításokban, hogy a választás eredménye magát *Melitanu* metropolitát is annyira megdöbbentette, hogy sápadt arccal s az izgatottságtól majdnem megtörönten hirdette ki, hogy a választási urnából három szavazattal *Mangra* neve került ki győztesen. Ellenkezően, *Mangra* egyéniségéből mindezek a tulajdonságok hiányoznak. Az ő népszerűségének kettős kulcsa a politikai és egyházi demagogia volt. Békét, rendet bontott és zavart csinált egy a polgári életben, mint az egyházban egyaránt. Merészsége és kitartó ravaszsága vezetőjévé tette a románok ama katilinárius elemeinek, amely tekintélyt nem ismerve, törvényt nem tisztelve, kovásza az örökös nyugtalanságnak és a szakadatlan forrongásnak.

Ha egy kissé kutatunk ez ujonan megválasztott püspök multja után, lehetetlen mélyen meg nem döbbsennünk amiatt, hogy lehetséges ebben a mi országunkban az, hogy polgárok akarata és egy felekezeti híveinek meggyőződése olyan embert

emeljen a püspöki trónusra, mint aminek az ország közvéleménye *Mangrát* ismeri. Nem az a kifogásunk ellene, hogy nem barátja a magyar nemzetnek, hogy gondolkozásmódja és érzelmi világa tele van a tulzó romanizmus eszméivel, hanem az, hogy mögötte egy olyan közönséges nemzetiségi izgató multja áll, aki államellenes vétségeiért a büntetést csak azért kerülte el, mert a törvény alkalmazása rendkívül laza, ő maga pedig elég ügyes volt, hogy nyílt összeütközésbe ne jöjjön az államügyészszel. Az aradi magyar és román értelmiségnek meg kellett tehát érnie, hogy falai között papi fejedelmi trónon azt a *Mangra* Vazult lássa, aki nem egy izben hőse volt amaz utcai botrányoknak, amelyek Arad csendjét és békeségét a memorandumos időkben annyiszor zavarták meg. Szegény *Melitanu* metropolita, értjük megindulását és kegyes lelkednek mély felháborodását, mikor neked kellett legelőször mint megválasztott püspököt üdvözlőnek azt a *Mangrát*, kit kénytelen voltál nemzetiségi bujgatásért és egyházi állásával össze nem egyeztethető magatartásáért tanári székéről fegyelmi uton elmozdítani s ki éveken át egyebet sem tett, mint vádolt téged visszaélésekkel s rágalmazott mindennel, hogy híveid irántad való szeretetét megingassa.

Mangra párthivei azzal igyekeznek lecsillapítani a magyar közvélemény aggodását, hogy a püspökké választott *Mangra* nem

az többé, aki csak három év előtt is volt. Nemcsak megtérő bünös, de őszinte barátja is a magyar nemzetnek. Ő lesz *Saguna* igazi szellemi örököse. Amint ez a főpap átvezette az összes románságot az osztrák állameszme és hazafiság szolgálatába, úgy fogja ő is utját egyengetni a románok és a magyarok testvéries egyetértésének. Az eddigi passzivitást elhagyják és az aktív politika mezejére lépnek azonnal, mihelyt *Mangrában* mint püspökben megtalálják vezérüket és erkölcsi támogatójukat. Csakhogy nem mondják meg, s még kevésbbé írják szabatosan körül, hogy miben fog állani ez a kilátásba helyezett aktivitás. Arra, hogy a románok, mint a jelenleg fennálló alkotmányos pártok tagjai részt vegyenek parlamentáris küzdelmeinkben, nincs semmi szükség *Mangra* közbenjárására. Az ellen pedig, hogy egy gör. keleti püspök, ki a magyar főrendiház tagja is, a mostani tót nemzetiségi párthoz hasonló nemzetiségi pártot szervezzen, a leghatározottabban tiltakozunk. Püspök politikai pártvezérre ez ország alkotmányos életének nincs szüksége. A püspök hivatása magasztosabb és eszményibb természetű, mint a politikai pártvezéré. Az ő palástját nem szabad bepiszkolnia a pártküzdelmek ráfrescsenő sarának.

De *Mangra* még csak választott püspök. Hogy székét elfoglalhassa, ő felsége megerősítésétől függ. A megerősítésre vonatkozó előterjesztést a kormány kötelessége

Hazafelé.

— A *Magyarság* eredeti tárcája. —
Irtá: **Kiss Menyhért.**

Ha az ember valakit nagyon megszeret, hát az meg van szerelve. Tűzbe-vizbe megy érte s nincs követelése, amit meg ne tenne. Ami népünk is ilyen erős a szeretetben s hűségben az ígéret megtartásában. Rossz tulajdonság-e ez? Péntek este beállított *Kispál Dani*hoz a tanító.

— Dani fiam, a városba kell menned!
— Csak nem mindjárt.
— Még az öste.

— Hiszen nézze, beteg az asszony, ilyenkor .. Bizony nem hagyja a jó ember magára a párját. Belátta ezt a tanító *Szücs Dénes* is. Hanem nagy volt a szükség a korpótlékra, fizetésre. Rendesen *Dani* hozta el. Ő tudta a járást is, a módját is. Másra tanító uram se bízta. A *Kispál Dani* állapotja is nehéz vala, mert mikor a szegény asszony várandós állapotban van, nagy könnyelműség távol maradni a ház tűzhelyétől. *Kispál Dani* a sapkáját is levette, s kétszer a kezével is megsimította homlokát, amíg kifundálta, mit tegyen.

— A *Szücs* mester uram nem kívánná ezt, ha nem lenne nagy a szükség.
S oda capta erős, kérges tenyerét *Szücs* mester uram vékony, hosszú tenyerébe.
— No hát.

Alig, hogy kilépett a mester a hajlékból, tüdődni kezdett a gazda. Az asszony remegve járkált a szobában, majd ledült az ágyra.

De csak hozzálátott a szekérkenéshez s ha már bemegy a városba, megrakja a szekeret

fával, azért is kap egy pár garast. Oreg este lett, mire készen lett a fával. Hogy feleségét ne fárasztja, maga készítet ultra valót is. Előszedte a kisebbik tarisznyát. A kamarában vágott egy darab szalonát, a tekenyéből kenyeret. Mikor készen volt, kivitte s rákötötte baloldalt a széncsomagra alulról, hogy ha eső lesz, ne ázzék el a kenyér. A fogasról leakasztotta téli szokmányát s kivette a lovakat az istállóból. Amíg ezeket végezte, állandóan gyötörte, kinozta a büntudat, hátha valami baj lesz itthon. Százszor is félbe akarta hagyni a készülődést, de a mester szomorú arcára gondolt. Annak is a szegény anyját kell ápolnia, ott is be nagy szükség vagyon a pénzre. Hát ő előbbre teszi a más hasznát az övének. Mielőtt a szekérre felült volna, bement az asszonyhoz.

— Isten áldjon meg *Juli*...

— Isten áldja meg...

— Az Isten ne hagyjon el téged...

Az asszonyka félve emelte az ő urára nagy beszélő kék szemét. Mintha megrendült volna az ajka, de szó nem hagyta el.

Dani kifordult a házból. Az udvaron eszébe jutott valami.

— *Bogárné*hoz beszólok. Vigyázz magadra, *Juli*... Az asszonyka intett a fejével.

Dani pedig felkapaszkodott a fa tetejére.

Egy hangtalan sóhaj lebbent el ajakáról, néma imádsága a szívnak, mely azt kérte, hogy ebben az utjában *Danit* segítse meg Isten...

S kidőcögött a talpiga az udvarról.

Az uton alig jártak, annyira besötétült. Nap-szálltakor könnyű felhő kerekedett s most fátylával beborította az eget. Csak éjszak felől pislogott egy-egy csillag.

Az alvégen megállította *Dani* a lovakat. Beszölt *Bogárné*hoz.

— Hallja-e kend? *Julishoz* nézzen kend fel. Maradjon mellette, míg haza jövök.

— Jó, jó. Hát kend merre?

— A városba.

— Ilyenkor?

Erre a kérdésre bosszus lett s becsapta *Dani* kívülől az ablakot. Mit tudja ez a vén szipirtyó, hogy mi az megtartani az adott szót.

De addig nem rándította meg a gyeplőt, míg világosságot nem gyujtott *Bogárné*.

— Felmegy!

S egy kicsit nyugodtabb lett. Mégis nehéz volt az esztét hazulról elterelnie. Amint ülő helyzetben a szekér jobbra-balra dobtá-vetette, valami különösfélalom szállta meg. Képzletében haza járt s otthon mit talált — oh — *Julit*, a rózsás arcú kis feleséget holtan. Mellette feküdt egy kis apró angyalka, de annak is dermedt, jéghideg volt alabástrom fehér testecskéje. Aztán nagy temetést látott. Összegyűlt a környék ifja-öregje s ujjal mutattak rá, — ő okozta halálukat. Miatta halt meg a rózsás arcú *Juli* s a kicsi bimbócska!...

Főleszmélt. Ráverdesett az ostorral a lovakra.

— *Gyi Fakó*, *Kesely*... *gyi*. A felhőből hideg esőcsöppek hullottak s szinte jól esett, hogy lehűtötte felkavart kedélyét. Kidörzsölte a csuf álmat szeméből, elővette a csutorát s megtöltötte s kovával, acéllal tüzet vert.

Magára rántotta a szokmányt, hogy át ne ázzék s megsebesítette a lovak lépését.

A hajnal pirkadása *Ernye* határán érte. Ide csak egy órányira ha van a város. Mikor a szászrégeni vonat az országut mellett eldübörgött, hat óra volt, s csakhamar ő is a fapiacra jutott.

megszerkeszteni. *Ez előterjesztésben benne kell lennie Mangra egész életrajzának.* És ha benne lesz, lehetetlen, hogy a felség e választást megerősítse. Ismerjük ugyan, hogy a Széll-kormány a nemzetiségi kérdéssel kapcsolatos dolgokban rendkívül bátortalan és habozó, de nem hiszünk mégsem, hogy Mangra püspöksége ellen ne tiltakozzék, hisz ezt tőle nemcsak a magyar közvélemény követeli, hanem a román értelmiség komolyabb és társadalmi súlyjal bíró része is. Ez tiltakozik első sorban az ellen, hogy a püspöki székhely legyen a politikai stréberségnek és az egyházi demagógiának. Mangra megerősítése a püspöki széken arculütése lenne a nemzeti önértetnek és frivol kigunyolása annak a komolyságnak, mely az állam kormányzásának kötelességével együtt jár.

Budapest, június 13.

Az önálló vámterület mellett. Marosvásárhely város társadalmából — mint már jeleztük — erőteljes mozgalom indult ki az önálló vámterület felállításának sürgetésére. A mozgalom élére a társadalom előkelő vezetői állottak pártkülömbőség nélkül. Ez ügyben *Tauszik B. Hugó* kir. tanácsos elnökléte alatt tartott előértekezlet megállapodott abban, hogy az önálló vámterület kérdése Magyarország létérdeke s első sorban gazdasági kérdés, ehhez pedig jussa van a társadalomnak. Nem várja be azért a politikai körök kezdeményezését, hanem megmozdul maga a társadalom. Június 22-én Marosvásárhelyt megtartják ez ügyben az első népgyűlést, amely valószínűleg bevezetője lesz egy az egész országra kiterjedő társadalmi mozgalomnak.

Pártértekezlet. A függetlenségi és 48-as Kossuth. párt tegnap este hat órakor *Kossuth* Ferenc elnöklésével tartott értekezletén tárgyalás alá vette a gazdasági munkás- és cselédségi pénztárról szóló törvényjavaslat kiegészítésére vonatkozó javaslatot. A párt a javaslatot elfogadja ugyan, de indítványt fog előterjeszteni, hogy a régi és új törvény népszerű módon szövegeztessék meg, intézkedés történjék, hogy a törvény végrehajtása szankcióval láttassék el s hogy ez intézkedésekre a nép kitartassék. A párt álláspontját *Visonai Soma* és *Papp Elek* fogják kifejezni.

Az új oláh püspök. Hosszú és nehéz küzdelem után, mint tegnap megírtuk, *Mangra* Vazul lett az új aradi román püspök. Az új püspököt *Melianu* érsek, aki politikai ellenfele, szokatlan rövidséggel üdvözölte, mert csak ennyit mondott:

A fán tul adott. Négy forint ötven krajcárt kapott. Az adóhivatalban is eljárt s anélkül, hogy legalább egy pohár italt megivott volna, gyorsan hazafelé pakolt. Haza, csak haza! . . . Az éjjeli rémlátomásai nappal is meg-megrohanták képzelmet s megkétszerezték minden lépését. Alig várta, hogy otthon legyen. A lovait jól tartotta zabbal, aztán gyi te fakó, te kesely hegyen-völgyön, ahogy csak bírod.

De bármily gyorsan ügettek a lovai, csak jobban röpi a Kispál Dani képzelete. Oszteg be-zörgetett a kis rácsos kapun s beköszöntött a zöld zsulus ablakon.

— Isten áldjon meg, Juli, hogy vagy, édes Juli . . . Szenvedtél-e sokat? Lásd, lélekölő kin, szivhasogatás, gyötrelme volt az utam. Mert te rád gondoltam, Juli . . .

No nem ép ily cifrán sorakoztak a gondolatok Kispál Daninak. Mert őt elnyelte volna a föld, semhogy Julinak ily kétségbevonhatatlanul kifejezze a szerelmét. Másfél év óta élnek együtt, de még nem került a sor vallomásra. A paraszt nem választja ki, különíti el érzéseinek mélyebb, áthatóbb rezgéseit, tetteiben, szavában, mosolyában, forró ölelésében, aggodalmában együttesen, egymást áthatva, erősítve jelenik meg, mint a hegedűnek nem a külön hurjai, de a hurok összhangzatos játéka adja a dal szívéhez szóló zenéjét.

Kispál Dani kora délután elérte a mikházi határt. A keskeny talyigában a friss szénán fe-

— Tudatom, hogy a zsinat többsége püspökké választotta őnt!

Mangra kezét csókolta az érseknek, azután beszédet mondott, *magyarbarát* beszédet, kijelentvén, hogy egyedül és mindig csak az állam és az egyház érdekei fogják vezérelni, az igazi hazafiság kultusza lesz életének legfőbb feladata.

Az új püspök hívei tomboló lelkesedéssel kísérték a beszédet, de *Melianu* érsek reá sem nézett az új püspökre, hanem berekesztve a zsinatot, gyorsan távozott.

Összeférhetetlenség. A képviselőház összeférhetlenségi bizottsága tegnap délután öt órakor *Andrássy* Tivadar gróf elnöklésével ülést tartott. A bizottság tudomásul vette, hogy *Koller* Tivadar képviselő, akit mint a sárbogárdi adókievétel-bizottság helyettes elnökét *Összeférhetetlenség* jelentettek be, mert Kikindán szerb néplapot szerkeszt, melyet a kormány anyagilag támogat. Az ügyet a bizottság a zsűri tárgyalásáig előkészítette. Folytatta a *Beck* Marcel összeférhetlenségi ügyének tárgyalását, az előkészítő vizsgálatot azonban ma még nem fejezte be.

A szerb egyházi kongresszus. A szerb nemzeti egyházi kongresszus tegnap *Brankovics* patriarka elnökléte alatt első sorban az igazoló bizottság jelentésével foglalkozott, mely szerint 48 tiszta és 27 petícióval megadott mandátum van s ezek közül a bizottság 16 mandátumot ajánlt igazolásra, a többi megsemmisíteni kívánta, egynek, a nagy-kikindai lelkesi mandátumnak kivételével, amelynek dolgában vizsgálatot kellene elrendelni. Minthogy a mandátumok abszolút többsége tiszta, az elnök patriarka a kongresszus megalakulását rendelte el. Titkos szavazás útján a radikálisok és a függetlenségi szavazataival *Kraszovics* György dr.-t, a radikális párt elnökét a kongresszus alelnökévé választották *Dumcsa* Jenő 16 szavazatával szemben; kongresszusi jegyzőkké a radikális párti *Györgyevicsot* és *Babics* dr.-t, a függetlenpárti *Szolaricsot* és a mérsékeltpárti *Verkapicsot* választották meg. A választás a legjobb rendben folyt le. A választás után a kongresszus *Tallán* Béla királyi biztos elé vonult, ki a kongresszust hosszabb magyar nyelvű beszéddel megnyitotta. Az első érdemleges ülést ma az esti órákban tartják.

Pihenés után édes a nyugalom. A hónapok, a kik költséget, — az ország költséget és időt, — az ország idejét, nem kimélve, a hig lére eresztett kilenc hónapig tartó szótornában elpetyhdték, úgy érzik, hogy e munka után, amely veszedelmesen hasonlít a pihenéshez, megérdemlik a nyári nyugalomát. Sietnek is jó, helyesebben automobil-halálában a fürdők hús habjai, vagy az aratásra érő buza táblák falusi idillje közé. A képviselőház igazságügyi bizottsága ma délelőtt fél 10 órakor *Fabinyi* Teofil elnökléte alatt tartott ülésében elhatározta, hogy a polgári perrendtartás megvitatását akkor kezdi el, amikor a képviselőház nyári szünete leteltével ismét összeül. Vajjon nem jut-e hasonló sorsra

küdt hosszan elnyulva. Kezében tartotta az ostort s rá-rá legyintett a „hojcsára“. A nap melegen sütött s a tegnap esti esőzés megtisztította a levegőt. Tisztán látta a falu első felét.

A Kósa malmánál, mely egy félóránnyira van a falutól, egyszer csak ni . . .

— Hé Maros mit keresel, itt? Valóban a Maros megszimatozta a gazda érkezését, elébe jött. Tisztességes kutyánál nem is ritkaság ez.

— Ne te Maros.

Hrrr . . . mormogja a Maros a foga között. Hrrr . . . ugat tovább vagy inkább beszél s mintha vidám kacagás lenne a hangjában. A farkát meg-megcsóválja, idegesen hátra néz a gazdájára s jökedvvel pislant vissza nagy fekete szemével. A hangját elnyújtja, vége felé kivastagodik, de egy váratlan rövid szünet, egy-két vakkantás elárulja a kutya örömet.

— Minek örüvdsz, Maros?

Hanem valljuk be, Dani, neked is kedves ez a viszontlátás.

Dani szólt hozzá.

— Hát mi történt otthon, jobban van-e az asszony? A Maros fekete szeme felesillant, nagyokat ugrott, be-behuzta fejét a lába közé.

Aztán hajrá, előre.

Dani megcsapkodta a lovakat, röpi a kis falukormány, mintha zivatar kergette volna. Otthon a kaput *Sárka*, Julis asszony huga nyitotta fel. A Maros és *Bundás* a kapu előtt vártak.

— *Sárka*, itt vagy?

a tanítók nyugdíjtvényének revíziója, elaludván a vakáció előtti nyár tikkasztó forróságában. Hiszen pihenés után édes a nyugalom.

Az új országház. *Apponyi* Albert gróf a képviselőház mai ülésén tett jelentést az állandó országház karbantartását és az épület igazgatását teljesítő *műszaki hivatal* szervezéséről. A jelentés szerint a takarékoskosságot szem előtt tartva, a tervezetben melőztek minden oly intézkedést, amely nagyobb igényű igazgatás létesítésére vezetne s a két ház hivatali szervezetébe beillesztve, csupán csak egy *műszaki hivatal* szervezése szükséges, melynek élén egy *gépészmérnök* állna a majdan szükségesnek mutakozó műszaki személyzettel. A szoros értelemben vett építészeti felügyeletet és karbantartási építészeti munkákat egy, az országgyűlés két házával szerződési viszonyban álló építésre bízzák. A két ház hivatali szervezetén belül csupán egy közművespalléri minősítéssel bíró házfelügyelőt alkalmaznak.

Ezek végrehajtása érdekében a műszaki ellenőrség e minőségben végzendő teendőit elkülönítve kezeli, elkülönítve mutatja ki azoknak költségeit, még pedig akként, hogy kimutattassék az is, mely intézkedések és költségek terhelik az országgyűlés egy- és másik házát és melyek érdeklik, illetve terhelik mindkettőjüket közösen. Továbbá a műszaki ellenőrség állítja össze és mutatja ki részletesen a két elnökségnek azon helyiségeket és berendezéseket, amelyek műszaki kezelést igényelnek s így ideiglenesen ő általa, illetve a művezetőségnek e célra igénybe vett személyzete által látandók el. Végül a műszaki ellenőrség épületigazgatási teendőiben a két ház elnökeinek van alárendelve. A képviselőház az elnök jelentését tudomásul vette és elfogadta.

A közigazgatás. Tegnap délután kezdődött az a tanácskozás a belügyminiszteriumban, melynek célja az, hogy a közigazgatás számtalan nyomoruságán segítsen. Az ülésen, melyen az országos közigazgatási tanács valamennyi tagja jelen volt, *Széll Kálmán* miniszterelnök elnökelt.

A tanácskozás első tárgya a vármegyei ügyviteli szabályzat reformjának megvitatása volt. A vita folyamán *Széll Kálmán*, *Beniczky* Ferenc főispán és *Tisza* István gróf szólltak föl és hosszas megbeszélés után elfogadták azt az indítványt, melynek alapján a központi bizottság a vármegyei ügyviteli szabályozni akarja. A tervezet nagyobb teret ad a szöbeliségnek és így a hosszadalmas írásbeliséget minden téren kerüli.

A közigazgatási eljárás egyszerűsítése tárgyában összehívott értekezlet ma délelőtt 10 órakor folytatta a belügyminiszteriumban tegnap megkezdett tárgyalását.

Az értekezlet, melyen előbb *Széll Kálmán*, majd *Gullner* Gyula államtitkár elnökelt, tárgyalta a vármegyei ügyviteli szabályzat 59—172. terjedő szakaszait, melyek az íktatással, az ügyek elintézésével, a telefon használatával és a vármegyei hivatalos lapjával foglalkoznak. A megbeszélésben ma is számosan vettek részt. Mintán az elnök miniszterelnök, *Gullner* Gyula és *Széll* Ignác államtitkár-

— Itt.

— Hogy van nénéd?

— Jobban hál Istennek.

Danit égette a vágy, hogy biztosat tudjon szegény feleségéről. Behajtott az udvar hátsó felébe. Be akart rohanni, de meggondolta, hogy mint alapos gazda mindent a maga módjával csinál. Lehámozta, szerelte a lovakat, elrakta a hámoikat, kötőféket, a talyigát behuzta a szin alá s akkor indult befelé.

Sárka a pítvarban söpört s énekelgetett.

Bogárné a kútnál mosott egy zöldre mázolt „kandért“

— No *Bogárné*?

— Huzza csak kend fel, fiatal gazda a vedret, mert nem ingyen adjuk a jó hirt!

Dani gyorsan hozzá fog. Odahajol a kut kávjája felé s erős, izmos karjával egy pillanatra felhuzza a vizet.

— Tessék.

Ránézett az asszonyra. Oly kíváncsi volt és türelmetlen, hogy egész belseje remegett bele. Nagy, kerek dióbarna szeméit ráfüggeszté *Bogárné*re. Azok könnyörögtek.

Bogárné mosolyogva tekintett a gazda csillogó szemébe s bizalmasan, kedvesen ráüölt Dani széles, erős vállára.

— Fiu! . . .

A „kandért“ nem kellett *Bogárné*nek be emelnie.

BUTOROK

gy. közpénzert, mint részletre tegegyeztető a legfinomabb kivitelű legújabbban kaphatók

Ehrentreu és Fuchs Testvéreknel.

E lapra hirdetések tíz százelek orgedményben részestülnek.

Budapest, VI., Teréz-körút 8. sz.

(Andrássy-ut közelében)

o Nagy képek árjegyzék ingyen. o

rok, Némethy Károly miniszteri tanácsos és Sándor József főispán a kellő felvilágosításokat megadta, az értekezlet többsége az eredeti javaslat rendelkezéseit minden lényegesebb módosítás nélkül elfogadta. A tanácskozást délután 4 órakor folytatták.

ORSZÁGGYÜLÉS

A képviselőház ülése.

Budapest, június 13.

Apponyi Albert gróf ma nem mint elnök, hanem mint képviselő szólalt föl a Házban. Ez a mai ülés egyetlen eseménye. A felszólalásra az adott alkalmat, hogy Apponyi Albert gróf, mint elnök jelentést tett az új országház műszaki kezeléséről, — melyről lapunk más helyén emlékezünk meg — a mire Holló Lajos kifogásolta azt, hogy az új országházban az ország címere heráldikailag rossz. Madarász József is hozzászólott a dologhoz és kérte, hogy a jelentést holnap tárgyalják, mert ma még nem olvashatta azt át. Erre Apponyi Albert gróf átadta az elnöki székét Dániel Gábornak és maga a teremben levő helyéről szólalt föl.

Apponyi Albert gróf: Miután személyesen van érdekelve, azért szállott le elnöki helyéről. A tárgyalás elhajtását feleslegesnek tartja, miután itt nincs végleges intézkedésről szó, hanem csak ideiglenesről és ezután akarják a tapasztalatokat beszerezni, amelyek nélkül a nagy felelősség tudatában végleg intézkedni nem is szabad. Epen ezért kéri a házat, fogadja el azt a javaslatot, hogy a műszaki kezelést a mostani műszaki ellenőrségnél hagyják. Hivatkozik arra, hogy csupán két parlamentben vannak együtt a törvényhozás épületei: az angolban és a bécsi parlamentben. De ezek kezelése nem felel meg a mi viszonyainknak.

Várjuk be előbb a tapasztalatokat, (általános helyeslés). Nincs különben semmi kifogása az ellen, hogy holnap tárgyalják a jelentést.

Pöchlér Győző: A köztudatban az a meggyőződés érlelődött meg, hogy az új országháznál nagymérvű pazarlások történtek és magánál az alapozásnál is nagy megtakarításokat érthettek volna el. Egyéb munkáknál is temérdek pénz lehetett volna megtakarítani. E nagy pazarlást ma már nagy technikai nehézségekbe ütköznék kimutatni s csak azért nem indítványozza, hogy vizsgáló bizottságot küldjenek ki. De azon aggodalmának ad kifejezést, hogy azokra a műszaki közvegekre, akik annyi pazarlást vittek véghez, az új országház kezelését bízni nem lehet.

A ház az elnöki jelentést tudomásul vette és nyomban áttért a *József-műgytem elhelyezéséről* szóló javaslat tárgyalására. A javaslatot Kammerer Ernő előadó ajánlotta elfogadásra.

Zboray Béla ezzel szemben első sorban azt kifogásolja, hogy pályázatot nem hirdettek, hanem az épületet ismét kéz alatt egy kedvenc építésznek adták ki. Maga a javaslat ellen semmi kifogása sincs, de annál több az építkezés ellen. Nem fogadja el azt a védekezést, hogy még Csáky rendelte el az építkezést. Az építkezési költségeket is aránytalanoknak és a külsőségeket jelentékteleneknek tartja a nagy költségekhez képest.

Kammerer Ernő előadó több felvilágosítása után Wlassics Gyula kultuszminiszter kijelentette, hogy e javaslat főcélja, hogy az új műgytem költségeit megállapítsa. A most kért egy millió korona csupán a vegyeszeti pavilon felállítására szolgál és az építkezés folytatásáról évenként a költségvetésben számolnak el. Tiltakozik a „készalatt” kifejezés ellen. Czigler már évekket ezelőtt megbízták a tervek elkészítésével és ebben a tekintetben az egész országban aligha akad valaki, aki ily technikai dolgokhoz úgy értene. Czigler különben is a műgytem tanári karával egyetértésben készítette el a terveket, kéri a javaslat elfogadását. (Éljenzés.)

Rátkay László örömmel szavazza meg pártja nevében is a javaslatot, mely kulturális célt szolgál. Arra kéri a minisztert, hogy előbb is minél gyakrabban szolgálja kulturális érdekeinket és másrészt, hogy a műgytem ne 1911-re készüljön el, hanem a legelőbb idő alatt. (Helyeslés.)

Várady Károly nem fogadja el a javaslatot, mert a költség nagy és mert amíg a tanítók fizetését nem emeljük, milliós épületeket nem emelhetünk. Ilyen értelemben határozati javaslatot terjeszt be a Ház elé.

Hieronymi Károly Várady kritikáját sem igazságosnak, sem a közérdeknek megfelelőnek nem tartja. A műgytemre feltétlenül szükség van, mert a nemzetközi gazdasági versenyben csak az államok boldogulnak, amelyek gazdaságilag haladnak és fejlődnek. Németországnak tizenegy műgyteme van, és mi ehhez képest egy műgytemet felállításra? (Tetszés.) Az építkezési idő meg-

rövidítését szintén óhajtja. A javaslatot örömmel fogadja el. (Helyeslés.)

Molnár Jenő nem fogadja el a javaslatot.

Wlassics miniszter ezek után előadja, hogy a régi épületeket szintén tanügyi célokra használják fel és ezért Várady javaslatának elvetését kérte. (Helyeslés.)

A javaslatot ezután általánosságban s a szünet után részleteiben is vita nélkül elfogadták.

A munkás és cselédszolgálat ügye került ezután sorra.

Justh Ferenc előadó rövid indoklás után elfogadásra ajánlotta a gazdasági munkás- és cselédszolgálatról szóló 1900. évi XVI. t. c. kiegészítéséről szóló javaslatot.

Csernoch János elfogadja a javaslatot, de arra kéri a minisztert, hogy a házi cselédekről is terjedjen be a javaslatot, hogy azok is kapjanak aggságukat, vagy rokantságuk esetén nyugdíjat és segélyt.

Az elnök indítványára e javaslat tárgyalását holnapra halasztották és nyomban áttértek a *hármasszövetség* ügyének megvitatására. Széll Kálmán miniszterelnök Visontainak a német birodalom kancellár utazásai és a hármasszövetség tárgyában hozzászólott interpellációjára azt feleli, hogy van tudomása a hármasszövetség szerződésének lejáratáról. A három hatalom kormányai nem várták be a lejárat idejét, hanem belementek már jóval előbb az újabb tárgyalásba és az az óhaj, hogy a hármasszövetség megújíttassék, az érdekek azonosságán alapszik. A hármasszövetség még megújítva nincs, de mind a három hatalom kijelentette készségét, hogy a hármasszövetséget megújítja és erre kötelezték is magukat. Az új szerződés tartalma teljes értékű lesz a régivel sőt azzal azonos lesz. Közölni egész tartalmát nem lehet, de készülő szerződéseket közölni nem is szokás. Hogy Bülow Prinettivel mit beszélt, azt el nem mondhatja, de nem is szokásos ily beszédeket közölni. A mi a gazdasági érdekeket illeti, az állatkivitelünkre vonatkozó intézkedések és a német vám-tarifa egyes tételei ellen kifogásai vannak, de biztosítja a házat, hogy a politikai szövetség kedvéért gazdasági érdekeinket fel nem áldozzuk, sőt éppen e szövetség kebelében védelmezzük meg azokat leghatározottabban. Kéri válaszáat tudomásul venni. (Élénk helyeslés.)

A ház a választ Visontai ellenzése dacára tudomásul vette és ezzel az ülés véget ért.

Világ folyása.

— június 13.

Az osztrák képviselőházban a nagy németpárt folytatta a csehek által megkezdett obstrukciót. Most is a piszkoló kifejezések sokaságával argumentáltak s Wolf és Iro urak kölcsönösen pofonokat ígértek egymásnak. A gyűlést azzal kezdték, hogy Berger és társai a Dunagőzhajózási társaság szubvenciója tárgyában nyújtottak be sürgősségi indítványt. Berger volt az előadó, ki beszéde legelején kijelentette, hogy ő most nem kisebb dolgot, mint egy nagyobb szabású Panama-szédeléget fog leleplezni. A kormány ugyanis ezt a társaságot legyvernek használja Magyarországon ellen, de ez csak ijesztgetés. Mert ha a minisztereknek Magyarország ellen más szövetsége sincs, miért ez az elkracholt zsidó-társaság, akkor Ausztria a közgazdasági harcban Magyarországgal szemben a rövidbebet húzza. Azután a társaság igazgatóságát tették vita tárgyává s legnagyobb hibájukat Ullmann igazgatónak magyar állampolgár voltát hangsúlyozták, továbbá, hogy a főtisztviselők, ügynökök mind magyarországiak. És tizzeve hízna a köztrák adópénzen. Ugyan, ugyan Berger ur, ki tudná hamarjában számítani, hogy az osztrák tisztviselők, katonabiztosok, kormány kiküldöttek stb., stb. hányszor tíz éven hízta magyar adópénzen? A tárgyalás további meglepő menetét csak az olvassa el, ki még a rajksztráti tönust nem ismeri.

A porosz urakházában a lengyel javaslatot tárgyalják. Koscielski volt az előadó s ő ismertette a lengyelek követeléseit. Festette a szegény lengyeleket, kik tőlőtől talpig sebekkel, ütésekkkel vannak borítva. A lengyelek programja azonban minden üdözés, elnyomás dacára az, hogy: «Lengyelek maradunk és semmi sem fog bennünket elcsábitani, hogy a jog talaját elhagyjuk.» Erre Bülow mondott nagyszabású beszédet, mely minden ízében rálatál a mi nemzetiségi viszonyainkra. A lengyelek helyzete egészen más, mint amilyen a mi nemzetiségeinké. A Bülow kijelentései tehát nálunk kétszer sulyosabbak és igazán kívánatos volna ezt a bátor, jogos felfogást nálunk átvenni a cselekvő politikába ahelyett a nembánom, bárgyú türelmesség helyett, melylyel mi a nemzetiségi talpkapásokkal szemben viselkedünk.

Álljon itt Bülow beszéde s előtte abbéli óhaj-tásunk, hogy a magyar miniszterelnöktől, Széll

Kálmán urtól szeretnénk egyszer már ilyen határozott hangú beszédet hallani.

A Bülow érdekes beszéde ez: Mi megadtuk a teljes polgárjogot az idegen nyelvű elemeknek. Megadtunk nekik minden alkotmányos jogot, melyet a többi porosz alattvalók élveznek. Ezért nem értem, hogy miként mondhatta Koscielski fejtegetéseinek végén, hogy a különböző álmoképek közt, amelyet lassankint köddé foszlottak szemem előtt, ott van a porosz jogállam képe is. Ez a porosz jogállam megvan ugy, mint ezelőtt is megvolt és megvan lengyel polgártársainkra nézve is. De egyet csakugyan nem tehetünk és hogy nem tehetjük, ez nyilván Koscielski panaszainak a főoka. Nem adhatunk a más nyelvű elemeknek, idegen nemzetiségeknek autonómiát. (Igen helyes.) Mert a porosz állam egységes állam és német állam. Történelmi hivatása az, hogy mindenütt oltalmazza és fejlessze a németiséget. Centrifugális irányzatokat nem engedünk meg és föderatív alakulatok részére, melyeket talán Koscielski óhaj, nálunk nincs tér. (Igen helyes.)

Uraim, tagadhatatlan, hogy minden jótétemény ellenére, melyet a porosz kormány és a porosz kormányzat az idegen nyelvű honfitársakra is juttatott, mégis vannak oly törekvések, melyek végeredményükben a vegyes nyelvű tartományoknak a monarchiától való elválasztására irányulnak. Tagadhatatlan, hogy ez a nagylengyel agitáció fenyegeti a németiséget és a német nyelvet, még pedig hevesebben és keserűbben, mint régóta, hogy egy önálló lengyel birodalom helyreállítását nyitabban, mint régóta, tolja előtérbe (Ugy van!) és ez az, ami ezt a kérdést nézetem szerint belső politikánk egyik legfontosabb kérdésévé, valóságoslag a porosz monarchiának sorsává és kérdésévé teszi, mert érinti azokat az alapokat, amelyekben a porosz monarchia és a porosz monarchiával a német birodalom nyugszik.

Uraim, ha ily törekvések ellen védekezünk, ha ily agitációval szemben megvédjük birtokunkat, úgy egyszerűen kötelességünket teljesítjük. Nagy nemzeti vállalatról van szó, ama feladatok folytatásáról, melyeket porosz királyaink a tizenharmadik század második felében dicsőséggel megoldottak. E feladatok megoldásában kicsinyes pénzügyi szempontok nem fognak bennünket megintatni. Koscielski végső szavaival szemben még egyet akarok kiemelni. Eszünkben sincs, hogy lengyel polgártársainkat kiűzzük hazájukból. Eszünkben sincs, hogy elraboljuk nyelvüket vagy vallásukat, sőt reméljük, hogy ama jótétemények hálás elismeréseként, melyekben a porosz királyok uralma immár másfél évszázad óta a keleti tartományokat részesítette, lengyel polgártársaink idővel teljes meggyőződésből jó és loyális poroszokká és németekké válnak.

TÁVIRATOK.

A német császár és Nerimán khán.

Bécs, jun. 13. Az osztrák képviselőházban ma újabb botrányra van kitérés. A beérkezett irományok közt van Klöfac interpellációja a német császár mariburgi polárkosztöntője tárgyában. Az interpelláló azt kérdezi a miniszterelnöktől, hajlandó-e erre a beszédre megfelelően reagálni Ott van továbbá Breiter interpellációja, amely újra szóváleszi Schossberger báró magyar bankár özvegyének Nerimán khán perzsa követ elleni pörét, amelyben a khán az egyik periratban elismerte, hogy kötelezte magát, hogy Schossbergnek magas rendjeleket és magyar báróságot szerez s azt állította, hogy a kinevezés már meg is történt, de a kormánynál fölmerült nehézségek miatt nem publikálták. Az interpelláló azt kérdezi, hajlandó-e a miniszterelnök lépéseket tenni a külügyminiszternél, hogy Nerimán khán azonnali visszahívását követelje. A ház asztalán van végül Lonta és társai interpellációja beteg sertéseknek Magyarországból való behozatala tárgyában.

A ház áttér a napirendre és folytatja a földadóleírásokról szóló törvényjavaslat tárgyalását.

Viszály Firmilián miatt.

Konstantinápoly, jun. 12. Athanasiosz szaloniki görög püspök értesítette az ökumén patriarkátust, hogy az összes szaloniki efóriák tagjai azzal fenyegetőznek, hogy lemondanak és megszakitának vele minden érintkezést, ha Firmiliánt Szalonikiban szentelik fel és ő résztvesz a felszentelésben. Azt kívánják, hogy a felszentelést másutt tartásák meg.

BUTOR

jobb és olcsóbb, mint bárhol is úgy készpénzért, mint részletfizetésekre,

kapható: **GONDA S.** utorraktárban.

Képes butoralbum 50 filleres bostabélyeg beküldése mellett kapható. A ki ezen lapra hivatkozik, 50% árengedményben részesül

== BUDAPEST, ==

csakis VII kerület, István-ter 7. sz. a

A bolgár fejedelem Oroszországban.

Pétervár, jun. 13. Ferdinánd bolgár fejedelem tegnap délelőtt Peterhofból ideérkezett. A fejedelem első sorban az Izsák-székesegyházba ment, azután meglátogatta a minisztereket. Lamsdorff külügyminiszter a fejedelem tiszteletére reggelit adott, amelyen a fejedelem kísérete és több miniszter is jelen volt.

A francia országgyűlés.

Páris, jun. 12. Ribot azt mondja, hogy a kormány nyilatkozata határozatlan. Tiltakozik a megtorlás politikája ellen. A kormány nem fogja tudni keresztülvinni az egyház és az állam elválasztását. A kormány nem meri beismerni, hogy el akarja nyomni a tanítás szabadságát. A vitát azután berekesztik. A kamara 329 szavazattal 124 ellenében elfogadja a kormánytól is elfogadott határozati javaslatot, amely a kormánynak bizalmat szavaz annak a meggyőződésnek a kifejezésével, hogy a kormány erős politikát fog követni és végre fogja hajtani az iskolaügy világszabványát, az adóügy reformját és a társadalmi szolidaritást.

Páris, jun. 13. A szenátus csütörtökön tartandó legközelebbi ülésének napirendjére első tárgyalás a két éves katonai szolgálatról szóló Rolland-féle indítvány tárgyalását tüzte ki.

Amerikai hajós-trust.

New-York, jun. 12. Az amerikai hajógyár-trust létrejött. A trust nyolc nagy céget foglal magában és 20 millió dollárral rendelkezik, nem számítva 16 millió bondot. Hir szerint a társaság Staten-Islandban akkora szárazdokot épített, amint a világ még nem látott.

A lengyel-javaslat.

Berlin, jún. 13. A porosz urakházának a lengyel-javaslat tárgyalására kiküldött bizottsága egyhangulag elfogadta a törvényjavaslatot a képviselőházban elfogadott szöveggel.

Orosz nagyherceg a szultánál.

Konstantinápoly, jun. 13. Mihajlovics György orosz nagyherceg és neje tegnap kiballgatáson volt a szultánál. A nagyhercegi pár Szinoviev orosz nagykövet és a görög ügyvivő társaságában jelent meg a szultánál, aki nem sokára a Meraszin-kioszkban visszaadta a látogatást. Este a nagyherceg és neje tiszteletére a szultánál lakoma volt, amelyre hivatalos volt Szinoviev nagykövet, a görög ügyvivő, a nagyvezér és az összes miniszterek, valamint néhány előkelő török méltóság.

A gabonahatáridőüzlet eltiltása.

Bécs, jun. 13. Az urakházának a gabonahatáridő-üzlet eltiltásáról szóló törvényjavaslat előzetes tárgyalására kiküldött külön bizottsága ma megkezdte az általános vitát, a melyben senki sem szólt fel a tilalom alapelvei ellen, hanem általában rokonszenvesen fogadták a javaslatot. Az általános vitát hétfőn folytatják.

VIDÉK.

— **A Kossuth-szobor.** Nagyváradi közgyűlésén — mint onnan táviratozzák — ma tárgyalták Arad város átiratát a Kossuth-szobor dolgában. A tanács azt javasolta, térjenek az átirat fölött napirendre, mert a szoborügy a főváros magánügye. Ez vihart keltett s a tanács mellett csak öt közgyűlési tag szavazott. Kimondották nagy többséggel, hogy fölíratban megsürgetik a szobor föllállítását.

— **Az adókvetés.** Országos feltűnést keltő eset mutat reá arra, hogy kik kezelik a vidéken az adóprést-Győrött, mint arról megemlékeztünk, a napokban a pénzügyminisztérium képviselőjében egy egészen fiatal, gyakorlatlan nem bíró pénzügyi titkár jelent meg, aki hallatlan erőszakoskodás útján 50—150 százalékkal préselte föl az adókat, sőt a jogosulatlan emelés ellen tiltakozó adókvető bizottsági elnökkel, Deák Zsigmonddal összehozta. A fiatal titkár erőszakos adóemelési dühe végre oly mérvet öltött, hogy Deák a tárgyalást fel függesztette, a feleket elbocsátotta és a pénzügyigazgatótól új eladót kért. Jellemző dolog, hogy a pénzügyigazgatóság Deák kérelmének helyt adott és a fiatal adóprést helyett öregebb, gyakorlottabb, tehát a prési gyöngédebben kezelő tisztviselőt küldött ki.

— **A m.-vásárhelyi székely társaság** legutóbbi üléséről pótlólag jelenti egyik levelezőnk, hogy Dák Lajos kir. tanácsos tanfelügyelő felhívta a társaság figyelmét a bolgárolnak a veteménypiacon való térfoglalására. Indítványára elhatározta a társaság, hogy megkeresi a gazdasági egyesületeket, találjanak módot arra, hogy a székely nép a vetemény-termesztést elsajátítsa s legalább a helyi piacokra ne engedjenek be idegeneket. Ugyancsak Deák Lajos a csiki márványra hívta fel a közfigyelmet, amely oly szép, mint a külföldi s emellett erősebb, tartósabb Marosvásárhelyi kőfaragónál feleáron szerezhető meg a kész áru. A többi székely társaságok figyelmébe ajánlatik.

— **Hazaifas ág. hitv. ev. papság.** Jólesőleg tudat hatjuk olvasóközönségünkkel, hogy az ág. hitv. ev. egyház papságának hazafias része is már előtérbe lépett a papság azon elemeinek háttérbe szorítására, akik az egyház közpönyege alatt ahelyett, hogy a magyar hazának szeretetében hiveiket megerősítenék, hazafiatlan politikát tiznek. Csak így tovább, csak őszintén s minden megaluvás nélkül a leleplezésekkel. Az alsó-nógrádi ág. hitv. ev. papi értekezlet érdeme, hogy a gyomot kitépni kezdte. Ugyanis a papi értekezlet Balassagyarmaton Wladár Miksa szirákai lelkes-főesperes elnöke alatt szóba hozta a „Tranoscius-egyesület”-et is, amely egyesület oly tót szövegű naptárakat ad ki, amelyek pánszlávok, agitátorok képeivel vannak illusztrálva, tehát elég alkalmasak a jámbor tót megmételtyezésére. Olyan egyesületben, ahol a Jánoska-féle (Iptószentmiklósi ág. hitv. ev. lelkes) emberek, akik „Cirkevne Lisiv” tót egyházi s a cseh-tót egység szolgálatában álló lapot szerkesztik, inkább ártanak, mint használnak az egységes magyar hazának, de egyidejűleg ártanak a magyarországi ág. hitv. ev. egyháznak is.

— **Bábaképző és lelencház Győrött.** Amint levelezőnk jelenti, Touffer Vilmos egyetemi tanárnak, mint a belügyminiszter által kiküldött kormánybiztosnak részvételével értekezlet volt Győrött bábaképzőintézet és lelencház alapítása ügyében. Ugy a város, mint a megye képviselői kijelentették, hogy e fontos intézmény erkölcsi és anyagi támogatására hajlandók. Így tehát létesítjük csak rövid idő kérdése.

— **Székely dalegyesület.** Székelykeresztúr és vidékének néhány lelkes fia, a papok, tanítók és hivatalnokok köréből, megalkotta az első tisztán székely érdekeket szolgáló dalegyesületet. Célja lesz, az elhanyagolt székely népdalok gyűjtése és bemutatása, terjesztése, továbbá egyes műdalok bemutatásával a művészi izlés fejlesztése. Az eddig ismeretlen székely népdalok megzenésítésére Borsay Samu honvédzenekar vezetőt és lelkes székely zeneszerzőt fogjak felkérni. A dalkar vezetője Baczó Lajos betfalvi ref. lelkes, elnöke pedig Cserebonyás Sándor kir. járásbíró. Az új székely dalegyesület — mint nekünk írják — már a nyár folyamán több helyen fog hangversenyt rendezni, a többek között Tusnádon is a székely kongresszus alkalmával.

FŐVÁROS.

— **Anonymus szobra.** A főváros képzőművészeti bizottsága ma délelőtt Bárcy István tanácsos elnöklésével tartott ülésén foglalkozott Béla király névtelen jegyzője szobrának elhelyezésével. Eredetileg a szobrot a vár parkjában akarták elhelyezni. A miniszterelnök újabb ajánlotta, hogy a szobrot a városligeti történelmi csarnok előtt helyezték el. A bizottság hosszabb vita után az újabb tervhez hozzájárult. Schulek tanár külön véleményét terjesztett be, hogy a szobor a Halász bástyán helyeztesék el.

— **A női kereskedelmi tanfolyamok és a főváros.** A főváros pénzügyi és gazdasági bizottságának mai ülésén a sok apró-cseprő ügy során egyetlen fontos határozatot hoztak. Kimondotta a bizottság, hogy a magán női kereskedelmi tanfolyamokat a közoktatásügyi bizottság javaslata alapján házi kezelésbe veszi át. Voltak a bizottságban olyanok, akik finálialis okokból, vagy mert azt vallják, hogy az ilyesmi az államnak lenne feladata, ellene voltak az indítványnak, de többek hozzájárulása után kimondotta a bizottság, hogy az ily tanfolyamoknak a főváros kezelésébe való átvételét fogják javasolni. Szükséges ez azért, mert a magánemberek üzletszerű kezelése mellett nincs meg a kellő biztosíték arra, hogy a vezetés helyes és kifogástalanul célra vezető. A főváros pedig semmit sem kockáztat, mert épp az hogy több magánember vállalkozott ily intézetek alapítására, azt mutatja, hogy rájuk szükség van, sőt hogy üzletnek is jövedelmezők a tanfolyamok.

NAPI HIREK.

Budapest, június 13.

— **(Időjárás.)** Június 13. A nyugati depresszió az Éjszaki-Tengeren helyezkedett el, s az adriai minimum kelet felé nyomult. A maximum éjszakai keleti meg dől Európát borítja. Európában a hőmérséklet kevéssel emelkedett s az idő sok helyütt esős volt. Éjszakai Németszághól reggeli zivatarokat jelentettek. Hazánkban az idő enyhé s az ország éjszakai és éjszaknyugati részének kivételével esős volt. Eső különösen jelentékeny mennyiségben esett keleten és délen, hol zivatarok és záporosók is előfordultak. Várható: a hőmérséklet emelkedésével zivataros esőzés. Hőmérsék: 23-2.

— **(Személyi hir.)** Majláth Gusztáv Károly gróf erdélyi róm. kath. püspök ma délelőtt Kolozsvárra érkezett, hol elnököl a status igazg. tanácsának ülésén, felszenteli a kolozsmonostori templomot, s a róm. kath. főgimnázium zászlóját is. Zászlóanyja özv. gróf Majláth Györgyné, a püspök édes anyja lesz.

— **(Kihallgatás a királynál.)** Bécsből telegrafálják a Bud. Tud.-nak: A király ma délután 1 órakor magánkihallgatáson fogadta Széchenyi Gyula gróf, 6 felsőgo személye körüli minisztert.

— **(A beteg szász király)** állapotában alig van valamelyes változás. Az éjszakát — sybillenorthi táviratunk szerint — nyugtalanul töltötte s csak hajnalban szunynyadt el rövid időre. Étvágya kielégítő, a minek orvosai örülnek, mert egyedül az ementheti meg az életnek, ha kellően táplálkozva erejét megőrzi.

— **(Hegedüs Sándor — főgondnok.)** Komáromból jelentik a Magyar Távirati Irodának: Az Antal Gábor püspök elnöke alatt kiküldött szavazatszedő-bizottság ma bontotta fel a Tisza Kálmán halálával megüresedett dunántúli ev. ref. főgondnoki állásra beérkezett szavazatokat. A szavazatok összeszámlálásánál kitént, hogy a 290 egyházközsg szavazata közül Hegedüs Sándor 151-et, Tisza István gróf 134-et kapott s így a dunántúli ev. ref. egyházkerület főgondnoka Hegedüs Sándor lett 17 szöbbséggel.

— **(Lisszaboni új követünk.)** A magyar-osztrák diplomácia körében változás állott be: Eperjessy volt teherráni követet a király — bécsi táviratunk szerint — lisszaboni követévé nevezte ki.

— **(Vörösdik az ég alja.)** Majd husz esztendeje immár annak, hogy a Királyhágó felett estenden csudálatos zöld szegélyezte bitorfény jelent meg. S egész éjszaka azt ragyogott a hegyek felett. Világ vége? Világ pusztító háboru közel — találgatták szerte a megyében! Nagy sokára a természettudósok véleménye felvilágosította a népet, hogy ez nem más, mint a Krakatva-tüzhányó vulkánikus hamuja, mely félén keresztül vöröstre festette az eget naplementkor. Most ismétlődik ez a csodálatos tűnemény. Tegnap este a budai oldalon az ég alja csodálatos rezgő bitorfényben gyulladt ki, mintha a hegyeken tul egész városok állanának lángban. Ezt a tűneményt ismét a vulkánikus hamu idézi elő, melyet a föld mélyében dúló szörnyű harc rettenetes pusztítással a levegőbe vetett. A martiniquei pusztulás küldi a világba szerte szét borzalmának hírnökeit, a természet fenséges, de retentő hatalmának mennydörgő szavait, s ez a rezgő bitorfény megtaníthat arra, hogy a természet felettünk áll, s mélyeséges titkait megérteni véges az erőnk.

— **(Damjanich János mellszobra Budapeston.)** A Damjanich-asztaltársaság, mint megirtuk, Siklody Lőrinc fiatal székely szobrászszal elkészítette Damjanich Jánosnak életnagyságu mellszobrát, amelyet június 15-én délután 6 órakor lepleznek le az asztársaságnak soroksári-u. 41 szám alatt levő helyiségében. Az ünnepet hangverseny követi.

— **(A tanítók továbbképző szünidei tanfolyamára)** a kultuszminisztériumhoz beérkeztek a tanfelügyelői jelentések. Több mint 300 állami tanító pályázott s közöttük több igazgató, felekezeti tanítók közül is igen sokan folyamodtak, noha ezek segélyt nem kapnak, hanem a saját költségükön akarnak résztvenni a tanfolyamokon. Ilyen mintegy 40 jelentkezett. Ezek között görög keleti, görög katólikus és száz tanító is, nem szólv a többi felekezeti tanítókról.

— **(Házasság.)** Straszek József máv. hivatalnok házasságot kötött Fejér Róza urhölgygyel Miskolcon.

Róth Annuskát oltárhoz vezette Biró Béla tölgyesi hivatalnok Ditróban.

— **(Cserebogár, sárga cserebogár!)** Már pusztítják a lombot ezek a bogarak s mintha költő soha tollára nem vette volna, olyan prózai módon élnek világukat. Gazdának, erdésznek kertésznek ezer gondot okoznak. sőt még a saját némely eszközeinek is dolgot adnak. S hogy milyen nagy ez a gond, tényes bizonyítéka annak a „Nyitra vármegyei gazdasági egyesület közlönye”. Ennek az újságnak a közteljes szerkesztése mellett foglalkozni kellett a cserebogár-kérdéssel is. Egyik számában ismereti a gazdasági egyesület nagyfontosságú határozatát, amely hatóság rendeleteken alapul s a következőképpen számol be a „fontosabb” intézkedésekről:

HA IZZAD.

ha viszkot a teste, ha sémörös, ha bőrküftősei vannak, ne csúdjon semmit, csak egy tégely **Erényi-féle ICHTIOL-SALICYLT** vegyen. Szagtalan. Ára 3. korona.

Székelyi: **ERÉNYI** gyógyszerész Szabadszállás.

Főraktár: TÖRÖK, Király-utca-12. és EGGER gyógyszerész Váci-körút 17.

Először: Az iskolás gyermekek a tanító vezetése alatt mint kísérő csapat szerveztetik és a cserebogarak összeszedésére használtatik...

Másodszor: A határőrök kötelesek a rajzás ideje alatt naponta az egész határt bejárni és este a községi bírónak bejelenteni, hogy hol észleltek nagyobb számú cserebogarat, ... a községi bírónak még aznap este kiadja a tanítónak a rendeletet, hogy a következő napon hol kezdje meg a gyermekekkel a cserebogarak összeszedését.

S míg a tanítók Nyíramegyében a gyerekekkel együtt indulgatják: „cserebogár, sárga cserebogár”, — szivszakadva várják a cserebogár-fogdosásra vonatkozó „rendeletet”. Egyik-másik már azt is kiszámította, hogy mennyi pénzt keres 150—200, sőt 280 tanítványával! S ha aztán jól sikerül a cserebogár-fogás, akkor elmondhatják ezek: — Cserebogár, cserebogár, kopó nem agár!

(Szabadágharcol ereklyék kiállítása.) Kolozsvárról tavratozva tudósítónk, hogy általános érdeklődés mellett nyílt meg tegnap a budapesti Kreith-féle ereklye-muzeum anyagából kiválasztott kiállítás. A megnyitáson megjelent az 1848—49-iki agg honvédek egyesülete s Kolozsvár színe-java.

(Pártoljuk hazai fürdőinket.) Minden orvos tartsa hazafias kötelességének betegeit hazai fürdőkhöz küldeni. Korondon (a székelyföld Gleichenbergje), a hol kitűnő sófürdő és sós légtér van, újabban Lignosulfid inhalatorium létesült, berlini mód szerint. Már a múlt idény alatt fényes siker érte el a torok-, gége- és légzőszervi bajosoknál. Korondon kedvezményben részesülnek posta, távirat, vasúti és közigazgatási tisztviselők, középiskolai tanárok, tanítók, a m. kir. honvédség és a cs. és kir. közös hadseregbeli tisztek és családjaik, orvosok és az összes hírlapírók s azoknak családjai. Százados eredmények a gyógykeresők ezreinek beigazolták, hogy e helyen hat betű idény felér a külföldi sanatoriumok egyéves gyógyhatásával igen csekély költség mellett.

(Fizetett ellenségek.) Oh mennyi békességes türelem van az első magyar szabadalmazott beszedőgyárban, s főcégtulajdonosában, aki szifinx módjára örködik a jog, törvény és igazság hármasságát lezárta boszorkány-konyha előtt. Örködik a boszorkány-konyha küszöbén, amelynek üstjeiben a beszéd hig levében főzik a semmit, s vassá olvasztják a fakarikákat. Oh mennyi békességes türelem van bennük, hogy a nemzetünket gyalázó, kijátszó hazafarukó gazságaihoz nincs egyetlen szavuk, amelynek lesújtó súlya legyen. A galád gazságokhoz, amelyeknek szakadatlan felsorolásába is belefárad a nap krónikása. Hát még türemsége a honos szerző nemzet. Ine a galádások mai krónikája, egyetlen tanfelügyelőnek, az aradmegyei Várjassy Árpádnak hivatalos jelentése a nemzet fizetett ellenségeiről:

A tanfelügyelő a megye nemzetiségi községekben mindenütt súlyos viszonyokat talált. Így az eleki iskolában egyáltalán nem tanítanak magyarul. Német a tan nyelv s ennek egyik lelkes apostola Schlachter Péter brutális módon bottal veri a szegény nebulókba a teufon miveltséget. Ez a diszpédány lemondott állásáról, mikor megtudta, hogy a tanfelügyelő nyomára jött embertelen bánásmódjának. Legépeletesebb azonban, amit a tanfelügyelő a kavnai oláh iskoláról mond. Az ott működő Mladin Korjolan tanító asztalán román nyelven írott verseket talált, amelyekben a legvadabb államellenes gondolatok foglaltatnak. A versek szidják a magyarságot s többek közt így biztatja az oláhokat: »Álljon talpra az oláh nemzet és írjuk ki a kutya magyarokat.« A tanfelügyelő, kikérdezvén a gyermekeket, rájött, hogy azok nagy tüzzel szavalják a magyargyalázó verseket. Az igazító népnevelő ellen természetesen megindították a fenyelmi eljárást. Az államellenes izgatás címén a bíróságnál is följelentést tettek ellene.

Ezt az egyet becsukják talán, de száz és száz himni tovább a konkolyt, s teheti bizvást, mert az 1893. évi XXVI. törvények, amely az állami segély nagyságától teszi függővé az állam becsapási jogát a felekezeti iskolák ügyeibe, képtelen rendelkezésével, a nyakunkra szabadítja ezt a hazafuruló hordát. Am a törvény marad a régi s a jog, törvény és igazság korában a nemzeti ügy orvoslására mindössze 50 korona hull szomorú esőrgéssel Klio serpenyőjébe, amelyet — emeljenek kalapot — a miniszterelnök adott az osztrák-német Lennau szobrára.

(A gyergyó-alfalusi tűzkárosultak) részére ma 20 koronát kaptunk Rónay Albert urtól (Alsó-Hrabóc) Ezzel együtt gyűjtésünk összege 425 korona 76 fillér. Adakozzatok.

(Végrehajtó a buroknál) Anglia nem elégszik meg azzal, hogy a burok országát tüzzel vassal lába alá tiporja, utána küldi végrehajtóit az európai buroknak s azok háza előtt a dobót akarja megpergetni, hogy ne legyen széles e földön talpatnyi föld, amit a burok maguknak mondhatnak.

Jaj a legyőzötteknek.

Az angolok első sorban a brüsszeli bur szövetség palotáját akarták lefoglalni — de már későn érkeztek. Hiába mondta az angol, hogy minden vagyon megilleti, ami a buroké volt. A burok ügyvivője Leyds dr. eladta a palotát már előbb egy hollandi polgárnak. De Krügerrel könyvebben tudnak végezni. Az angolok Krügerrel visszakövetelik a magával hozott transzváli államkincstárt, ellenkező esetben lefoglalják Krüger délafrikai birtokait. Ha pedig Krüger visszatér Délafrikába, az angol kincstár fizet neki 100.000 korona évi nyugdíjat.

Igy akarnak a bur vértanúkból angol nyugdíjast csinálni.

(Halálhírek.) Kiss Jenő kézdívásárhelyi tanárt f. hó 7-én temették el óriási részvét mellett. A temetésen a város lakossága, intelligenciája, az összes iskolák egyletek megjelentek. A búcsuztatót Szabó Jenő a jónévű költő tartotta. Beszéltek még Balog Vendel ügyvéd a „Pedagógia Társaság”, Ince István a „Sz. Társaság” Vajna Károly a Háromszékmezei Tanítótestület nevében.

Szevoboda Lajos hírlapíró társunk elhunyt nejét ma délután kísérték örök nyugalomra. A temetésen nagy élelőkel közönség jelent meg.

(Rettentő viharok Erdélyben.) Nagy-Borosnyórol jelenti tudósítónk távirata, hogy a határ fölött tegnap rettentő vihar vonult el, amely fákat csavart ki tövestül s csaknem az egész határt tönkre tette. Magyar Lászlón és Nagy-Iondán pedig órákig tartó felhőszakadás dühöngött, sok helyütt eliszapolva a veteményeket s a gabna, táblákat.

(Családirto vacsora.) Rettentő szerencsétlenség hírért jelenti darányi tudósítónk távirata. A szegény nép olesó nyári elesége, a gomba, kiirtott egy népes családot. A megdöbbentő eset részletei ezek: Darány somogyegyei községben Patkó István öreg földmives tizenegy tagu családja szerdán gombát vacsorált. Tegnap valamennyit eszméletlen állapotban találtak. A gyors orvosi segítség dacára ma reggelig nyolcan meghaltak, a többi hármatalán még sikerül megmenteni.

(Rövid hírek.) Sikasztás miatt körözi a rendőrség Mártony Gyula 29 éves bankhivatalnokot. — Tizenhatezer koronát hagyott jótékony és közcéllokra Szendrői Sándor a győri ügyvédi kamara helyettes-elnöke. A nemes emberbarát haláláról mai számunkban emlékeztünk meg. — Ipartestületek közgyűlése. A budapesti IV—X. kerületi szücs és sapkás, kalapos, hangszerkészítő, vésnök, kötélgyártó, kelme és fonálfestő, köztöszvő, fésűs, szappanos és gyertyamártó, tajték- és pipafaragó ipartestület e hó 22-én d. e. 10 órakor a fővárosi iparoskör helyiségében tartja XIII-ik évi rendes közgyűlést. — Hazafias menykő. A fekete-sárga lobogóba a menykő csapott bele a gyulafehérvári vár oldalán. Darabokra tépte s a lobogó leesett a sárba. — Rendőr, aki lop. Karlsbadban letartóztatták Holdgrün Brunó rendőrbiztost, kit lopáson rajta értek. — A lipótmezei örültek házába szállították Havas Adolf székesfehérvári reáliskola tanárt. Havas Adolf neve pár szép költeményéről ismeretes. — Az új tuniszi bej, kit a napokban igttak be kormányzó állásába apja halála után, azt válaszolta Loubet elnök részvétlívratára, hogy atyja politikájának hagyományait és a civilizáció és haladás megkezdett munkáját Franciaország oltalma alatt folytatni kívánja. —

Kötélre ítélte a katonai bíróság Lebkuch Hírsét Pétervárot, aki Wahl altábornagy vilnai kormányzó ellen merényletet követett el. Az elítélt semmisségi panaszát elvetették és az ítéletet e hónap 10-én hajtották végre. **A párizsi magyar-osztrák segítőegyesület** tegnap jól sikerült jótékony célú bált rendezett, mely fényes anyagi és erkölcsi sikerrel végződött. — **Fuád pasa** állítólag a damaszkeszi börtönben meghalt. — **A kaposvári érettségiző diákok** közül, kiket az írásbeli tételek elsikkasztásával vádolnak, csak kilencet engednek vizsgára. Tizen-négy tanuló ellen elrendelték a vizsgálatot.

x A Müller-féle villanyos delejes kereszt, mely rövid idő alatt világhírű nevet szerzett, gyógyít mindennemű köszvény, reumatikus bajokat, továbbá igen célszerűnek bizonyult álmatlanság, asthma, bányadúság, étvágytalanság, epilepsia, fülzúgás, migrain és nagyot hallás ellen. Általában minden az idegrendszerben előálló baj ellen. Számos levél közül, melyek e keresztet dicsérik, egynek rövid kivonatát közöljük: Budapesten, 1900. április havában, Van szerencsém becses tudomására hozni, hogy Öntől beszerzett villany delejes keresztnek nálam nagy-szerű hatása volt, úgy hogy az Önnél vásárolt 3 kereszt közül kettőt tovább adtam s így szenvedő embertársaimnak nagy szolgálatot tettem. Egyiket Szűts Kátának Bagajurze adtam, kit 7 évig tartó szivszorulástól mentett meg e kereszt. A másikat Pap Györgynek Török-Kanizsára küldtem, ki nagyfokú szivbajban s köszvényben szenvedett s ki ma teljesen visszanyerte egészségét. Midőn indíva érzem magam ez uton köszönetemet kifejezni, maradtam fésztelelletl Czamik Alajos, Kőbánya Ganztelep. Miatán mi is bizonyoságot szeretünk e kereszt kitűnőségéről, ezért melegen ajánljuk Müller Albert urat, a Gyártmány feltalálóját, Budapesten, V. kerület, Vadász-utca R. N. sz. alatt.

x Hölgyeim! Tessenek megtekinteni a Szent-Lőrinczi porcellán-festőgyár városi raktárában, Teréz-körút 32. szám alatt naponta beérkező újonságokat. Szent-Lőrinczi porcellángyár, Városi raktár Budapest, VII. Teréz-körút 32. szám. Kubinka István örököségi üvegyárának főképviseleje és egyedüli raktára.

x Felhívjuk olvasóink figyelmét Herczeg és Horvát, Budapest, Kerepesi-út 52. szám alatt, az „Adria” szállóval szemben létező női divatházára.

x Csuz és köszvény ellen elismert legkitűnőbb szer a Zoltán-féle kenőcs. Ára 2 korona. Zoltán Béla gyógyszer-tárában Budapest, V., Sétátér-utca és Szabadság-tér.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

*** Operaház.** A *Bajazzók* tegnapi előadásán kettős vendégszereplés volt. Az egyik vendég Ambrus Zoltánné, a másik Izalberti Silvano volt. Ambrusné minden tekintetben megállotta a helyét. Iskolázott, hajlékony, csengő hangjának a Nedda szerepe kitűnően megfelelt. Izalberti azonban most is a lehető leggyengébb volt. Hiába hang nélkül nem lehet énekelni! Caniót sem, Don Josét sem. És ezt az Operaház igazgatósága nem akarja elhinni. Bizonyára előre kifizeiték az olasz vendégnek a fellépési díjait. Másképpen nem értjük a dolgot.

*** Vidéki muzeumok.** A közoktatásügyi miniszter a kassai, szegedi, szegvárdi és temesvári muzeumoknak magyar iparművészeti tárgyakból összeállított egy-egy sorozatot állami letétképpen átengedett.

*** A Magyar Színházban** a *Postás fiu és huga* Klári szerepét holnaptól kezdve ismét Ledófszky Gizella fogja játszani. Vasárnap Buchbinder, a szerző is jelen lesz az előadáson.

*** A makói állandó színház.** Meskó Sándor dr. főispán elnöklésével Makón e hó 9-én értekezlet volt amelyen elhatározták az állandó színház létesítését. A színpártoló egyesületet is megalakították ez alkalommal a makóiak s az előkészületekre nyolc tagu bizottságot küldtek ki.

*** Színházak műsora.** 1902. június 13-án. *Magyar kir. Operaház:* A bűvös vadász (Kezdeté fél 8 órakor.) — *Nemzeti Színház:* Yvette. (Kezdeté fél 8 órakor.) *Népszínház:* (A Vígsház személyzetének vendégjátéka): Az órnagy ur. (Kezdeté fél 8 órakor.) — *Vígsház:* (A berlini Deutsches Theater vendégjátéka) Magános emberek. (Kezdeté fél 8 órakor.) — *Magyar Színház:* A postás fiu és a huga. (Kezdeté fél 8 órakor.) — *Pévárosi nyári színház:* Keresd a szived. (Kezdeté fél 8 órakor.) — *Városligeti színház:* Házasodjunk! (Kezdeté fél 8 órakor.) — *Urdnia színház:* Utazás Délafrikába. (Kezdeté fél 8 órakor.)

TORVÉNYSZÉK.

§ Rágalmazó vásárfelügyelő. Szepesházy Jenő X. kerületi vásárfelügyelő öt kőbányai mészáros előtt különböző vádakkal illette Dévény Gyula, Dobry Tivadar dr. főv. hivatalnokokat és Morvay Gyula állatorvost. A mészárosok headványt intéztek a polgármesterhez s kérétek a hallott vádak vizsgálatát. A fegyelmi vizsgálat rehabilitálta a hivatalnokokat, akik erre rágalmazási pört indítottak a mészárosok ellen. Miatán azonban ezek igazolták, hogy jóhiszeműleg jártak el s a vádakat Szepesházy Jenőtől hallották, az ügyesség Szepesházyt vádolta meg rágalmazás és becsületsértés miatt. A törvényszék Szepesházyt ma 200 korona pénzbüntetésre ítélte. Az ügyész súlyosbításért, a vádlott felmentésért felebbezett.

§ Vontatási monopólium. Kirz Jenő magánhivatalnok ilyen címen egy nyíltéri közleményben hevesen megtámadta a Magyar folyam- és tengerhajózási-részvénytársaságot és Schön Jakabot egy szerződés miatt, melyet ezek kötöttek a vontatásra vonatkozólag. A sértő támadások miatt Schön Jakab sajtópört indított s a budapesti törvényszék vádatnása ma ülésében Kirz Jenőt rágalmazás és becsületsértés miatt vád alá helyezte. A fő tárgyalást már legközelebb megtartják.

SPORT.

∞ Alagi löversenyek. A tegnapi versenyek részletes eredménye a következő: I. **Megnyitó handikap.** 1200 k. 1600 m. Báró Coudenhove Hogy volt-ja (lov. báró Szentkereszty) első, Boba második, Ratking harmadik. Tot. 10 : 70; helyre 50 : 122, 88 és 140. **Eladók versenye.** 1000 k. 1200 m. Jóny százados Divonne-ja (lov. Hagelin) első, Cunctator második, Glaucois harmadik. Tot. 10 : 26; helyre 50 : 68, 78, 90. III. **Ujpesi mintaverseny.** 1600 kor. 4000 m. Mravik Nyakas-a (lov. Machan) első, Bóziqe második, Cio harmadik. Tot. 10 : 19; helyre 50 : 78, 246. IV. **Terebes gátverseny.** 1500 korona. 2400 m. Liptay báró Exlex (lov. Szemere száz.) első, Hamlet második, Anita harmadik. Tot. 10 : 31, helyre 50 : 64, 70, 60. V. **Kétévesek eladóversenye.** 1200 kor. 1000 m. Pejacevics Jelissava (lov. Maino) első, Alte Wiese második, Embrocation harmadik. Tot. 10 : 10; helyre 50 : 70, 122, 272. VI. **Váci díj.** 1200 kor. 2000 méter Heintsche Tosti (lov. Pejacevich) első, Boka második, Fules harmadik. Tot. 10 : 49 helyre 50 : 84, 154, 100.

KOZGAZDASÁG.

A székely vasutak. Tegnap csak röviden jelezhetük Láng Lajos kereskedelmi miniszternek *Bedőházy* János orsz. képviselő interpellációjára adott válaszát a *székely vasutak* dolgában. A miniszternek maga és a pénzügyminiszter nevében adott válasza teljes szövegében ez:

A székely vasutak építését elrendelő 1895. VII. törvény cikk a következő vonalakat állapította meg: Sepsiszentgyörgytől Csik-Szeredáig, Csik-Szeredától a gimesi szorosig, Madéfalvától Szászrégenig és Székely-Udvarhelytől Marosvásárhelyig. Ezekből a vonalakból eddig már elkészült a sepsi-szentgyörgy-csik-szeredai, továbbá a csik-szereda-gimesi vonal. Legközelebbi célzata a kereskedelemügyi kormányzatnak, egyetértőleg a pénzügyminiszter ural, munkálatba venni azt a nagy összekötő vonalat, a mely Szászrégentől Madéfalváig menne és erre nézve tényleg *legközelebb* szándékunk a munkálatokat megkezdeni, nevezetesen Szászrégentől *Dédáig*. Megjegyzem, hogy ennek a vasutnak kiépítését eddig csak az odázta el, hogy itt nemcsak magáról a vasutak kiépítéséről van szó, hanem, minthogy ezek a vasutak nem ágaznak bele közvetlenül a fővonalakba, ezeknek a vasutaknak kellő felhasználása feltételezi azt, hogy a fővonalak és ezen vasut között fekvő vonalak *időközben átalakítsanak*, ami tetemes költségekkel jár. Így például hiába építjük meg Szászrégentől egészen Madéfalváig az összeköttetést, ha Szászrégentől Marosvásárhelyig és Marosvásárhelytől Kocsárdig át nem alakítjuk a meglévő vasutakat, amelyek *nagyon kezdetleges állapotban* vannak. Minthogy tehát a székely vasutak kiépítésével a hát-pályáknak kiépítése is összefügg és ez a jelzett esetben magában véve 14-15 millió koronára rugó költséget fog okozni, ez az oka annak, hogy eddig késlekedtünk vele, de a kormány szándéka legközelebb megkezdeni a vasutnak kiépítését Szászrégentől *Dédáig*. Kérem a t. házat, méltóztatásuk válaszával tudomásul venni. (Helyeslés a jobboldalon.)

A választ tudomásul vették.

Gyáriparosok a minisztereknél. A Magyar Gyáriparosok Országos Szövetsége tisztelgett tegnap *Láng* Lajos kereskedelmi és *Lukács* László pénzügyminisztereknél, *Wickenburg* Márk gróf, *Graenzstein* Béla, *Toepke* Alfréd államtitkároknál. Mindkét miniszternél *Chorin* Ferenc beszélt s beszédeiben a magyar gyáripar támogatására kérte a minisztereket. A két miniszter a legnagyobb készséggel ígérte támogatását.

A magyar-osztrák és boszniai vasművek. A bécsi lapok jelentik; Az osztrák-magyar és boszniai vasművek képviselőinek tegnapi értekezletén a varesei vasipar-társaság csatlakozására nézve is megegyezés jött létre s egyuttal részletes megállapodásra léptek az egész osztrák-magyar és boszniai vastermelésre nézve. A kartel formális megalakulását még a csoportszövetségek megalakulásának kell megelőznie, amelyek közül a legfontosabbak a finompléh és drótszövegcsoporthoz. A kartel valószínűleg július elsején lép életbe.

A központi vásárosarnok árai. (Vámos és Bruszt hat. közv. üzleti jelentése.) A mai hetivásár, mint a vásárok a hét eddigi napjain, még mindig nagyon csendes, életelen lefolyású volt. A hozatalok csekélyek, a piac látogatottsága kicsiny és a fogyasztás is kicsiny, úgy hogy élénk üzlet nem is fejlődhetett. A piacra került áru kielégítő árak mellett nyert elhelyezést, a szállításhoz nagyobb mértékben való eszközlése ajánlatos, mert a főoka a csendes üzletnek a hozatalok csekélységében rejlik. Egyedül tojásban, új burgonyában és ideai gyümölcsfélékben uralkodik élénkebb üzlet. E cikkek kielégítő árak mellett elég jó elhelyezést nyertek. A mai *nagybani* jegyzések: *Husfélél:* vidéki marhahus eleje 62-72, hátulja 74-90. korona kgmonként; öltött borjúk bőrből hosszan mérve súly levonás nélkül 68-80 fillért jegyezték. *Tojás* I. friss telt alföldi áru 56-56.50, erdélyi 55.— koronát jegyzett eredeti lánként. *Vaj* I. szövetekezeti tejszínből készült kiválóan kodvált jegyű áru fél kilós darabokban 2-2.20, egyéb jegyű 1-5 kilós darabokban 1.70-1.90 korona, és jó friss főzővaj 1.40-1.50 koronával nyert elhelyezést különként. *Új burgonyában* a hozatalok kicsinyek és ma új burgonya 11.50-12.— koronát jegyzett mmként vaggon-tételekben. *Spárga* szőlő 40-50, középszerű 20-30, és vékony leves spárga 8-10 fillérral kelt el különként. *Cseresznyében* élénk az üzlet, ma trieszti sötét cseresznyét 40-46, és ropogósat 58-62 fillérral adnak különként.

Budapesti tőzsdék.

Gabonatőzsde.

Készáru üzlet.

A kínálat némileg engedékenyebbnek mutatkozott, de azért jelentékeny forgalom nem fejlődött ki. Elkelt mindössze 10,000 mm. buza, eleintén változatlan áron, később azonban jobb minőségűt 2 és fél fillérral magasabb árakat is fizettek.

Folyó hó 11. este 6 órától

" 12. " 6 óráig

	érkezett	elment	mm.
buza	7335	—	mm.
rozsa	462	—	"
árpa	654	—	"
zab	5525	2534	"
tengeri	28077	51	"
liszt	306	11660	"
korpa	—	956	"

Eladatott: Buza: Tiszavidéki: 500 mm. 79 kgr. 10-10 K. 500 mm. 80 kgr. 9 K. 97 és fél f. feles, 100 mm. 77.5 kgr. 9.75 K. 100 mm. 77.5 kgr. 9.70 K. 200 mm. 75.5 kgr. 9 K. 72 és fél f., 100 mm. 77 kgr. 9.75 K. 350 mm. 77 kgr. 9.60 K. keverékes, 500 mm. 78 kgr. 9-60 keverékes. — Makói: 2000 mm. 77.5 kgr. 9.85 K. — Hód-Mező-Vásárhelyi: 1000 mm. 77 kgr. 9.75 K. — Fojérmegyei: 1300 mm. 77 kgr. 9 K. 87 és fél f., 100 mm. 77 kgr. 9.80 K. 200 mm. 75.7 kgr. 9 K. 62 és fél f., 100 mm. 75.5 kgr. 9 K. 62 és fél f., — Tolnai 100 mm. 77.5 kgr. 9.70 K. — Pestmegyevidéki: 100 mm. 77.5 kgr. 9-75 K, 100 mm. 77 kgr. 9.75 K. 200 mm. 77.5 kgr. 9 K. 52 és

fél f. — Bácskai: 100 mm. 74 kgr. 9-55 K. 200 mm. 74 kgr. 9.35 K. Raktárúru: 3200 mm. 77.4 kgr. 9-85 K. Új buza: Pestmegyevidéki: 500 mm. 78 kgr. 8.40 augusztus 15. szállításra. — Rozs: 300 mm. 7.35 K. készpénzfizetés mellett. 300 mm. 7.35 K. 3 hó. — Zab: 100 mm. 7 K. 42 és fél f. készpénzfizetés mellett. 100 mm. 7 K. 37 és fél f. készpénzfizetés mellett. 100 mm. 7.35 K. készpénzfizetés mellett. 100 mm. 7-15 K. készpénzfizetés mellett. — 100 mm. 5.25 K. készpénzfizetés mellett kosira rakva. 500 mm. 5.15 készpénzfizetés mellett, hajóról. — Tegnap délután eladott: Mezőturi: 2000 mm. 79-6 kgr. 10.00 K.

Határidőüzlet.

Jobb hírek a vetésekről valamint a kedvező időjárás lanyhább hangulatot teremtettek ma a piacon, jelentékeny árhanyatlás azonban a játékosok tartózkodása folytán nem állhatott be. Inkább a készárupiacon van most a szeme a határidőüzletnek, és onnan várja az árfolyamok közvetlen irányítását. Ez azonban néhány hét alatt lejátszódik, és az árfolyamok alakulását elvégre is a termési kilátások fogják szabályozni a külföld hozzájárulásával.

Délben jegyezz: októberi buza 8.01-02, októberi rozs 6.63-6.64, októberi zab 5.77-78, júliusi tengeri 5.13-14, aug. tengeri 5.20-21, 1903 májusi tengeri 5.10-11.

Érték-tőzsde.

Előttőzsde: Osztrák hitelrészvény 689.50. Magyar hitelrészvény —. Koronajáradék —. Leszámitoló —. Jelzálog 466.50 Rimamurányi —. Államvasut 703.75. Déli vasut —. Alpesek —. Városi villamos —. Közút vasut —.

Zárlat: Osztrák hitelrészvény 689.— Magyar hitelrészvény —. Korona. —. Leszámitoló —. Jelzálog bank 466.50. Rimamurányi 519.— Államvasut 702.75 Déli vasut —. Alpesek 416.—. Városi villamos —. Közút vasut —. Salgótarjáni —.

A szerkesztő postája.

B. B. (Két tiszt, egy kard.) Csak most került a sor az olvasásra. Jönni fog.

K. Gy. Budapest. Levél ment.

M. Gy. Kibéd. Ebben az ügyben a főispántól lehet értesítést szerezni. Hozzá küldi le a kabinetiroda a folyamodványra adott választ

Benedeguz. Majd csak valahogy rendbe hozzuk azt a dolgot.

B. B. M. Padé. Az a cikk már csakugyan elvesztette az aktualitását. Nem baj. Hozott a mai posta jobbat.

Azar. Megjött s most már hadd jöjjön egymás után. Kedves, igazán kedves dolgot. Azt hisszük, hogy gyönyörűsége lesz olvasóinknak a Szunyog-históriában.

G. Gy. M.-Vásárhely. Rendben van a dolgot.

Laptulajdonos a „Magyarság” kiadóvállalata.

Klotild.

REGÉNY.

(12)

Írta: LEON DE TINSEAU

Ford: MOLNAR GYULA.

Igazán attól félek, hogy majd Célestín fog hasznát huzni az én kegyvesztésemből. Bocsáss meg vakmerőségemet, amelynek ime tanujelét adom, sokáig haboztam, egész éjjel ébren azon gondolkodtam, vajjon balgaságom nem fogja-e végét vetni boldogságomnak, melyet e levelezés okoz? De ki mer, az nyer: ön oly jó... és oly távol van!...

Nem, kisasszony, minden megbízásomat a lélek nem teljesíthette. Ön említette, hogy édes anyja lelke, amint leányával beszélgetett, szólt arról a forró vonzalomról, amelylyel ön iránt viselkedtem, a keserű érzésről, amely szívemet szenvedéseim látására összefacsarja. Hanem van ebben a szívben ennél még jóval több: a szerelem, az ön előtt is hihetetlennek tűnő szerelem. Talán még ember nem érezett ennél hihetlenebb, tiszteletteljesebb, szenvedélyesebb szerelmet! Ah! Isten! Nem akartam volna önnek szenvedést okozni!

És most, hogy beszélttem, teljesedjék a sorsom! Megbántottam volna ezzel? Ugy ön könnyen, nagyon könnyen büntethet! Egyszerűen elfelejti a nevemet, tolla nem írja többé le, emlékéből kitörli: a legnagyobb harag sem tudna ennél nagyobb bosszút állani rajtam!

Avagy nem azt hiszi inkább, hogy az eszemet vesztettem el? Igen, el, higgye; várjon, hogy még több levelet is írassak önnek. Ön talán

azt gondolja, hogy örülségemnek szertelen csapongása mondatja velem e szavakat. Ha ezt gondolná a valóságban, még mindig elegendő ideje volna rá, hogy ha nem annyira örültnek, mint bűnösnek tüném fel, száműzzön engem és megfosszon mindattól, ami ez életben számomra maga a remény. Várom a sorsomat; ha nem felel, utóljára olvasta levelem végén a nevetem, amelyhez csak azt fűzöm még hozzá: Szeretem!

Falconneau Klotild levele Chalmont Róberthez. — La Peyrade.

Biskra, 188... május hava.

Voltak költők, akik egy halottat szerettek és érzelmüket a világ előtt is kikürtölve, eljárásukat senki sem ítélte rossznak. Ez következőmenyek nélkül való cselekedet, épp úgy, mint egy szimbolumnak vagy mithosznak szeretete. Ime ebben rejlik oka, kedves barátom, hogy a holnap nap mithosza még csak nem is haragudott meg, hanem az életének fele utjáról avagy már annak nagyobbik felé részéből levelet írok önnek, az élet és a halál küszöbéről. Ha megharagudtam volna önre s ezt megtudnák, mennyire kacagnának felettem! Azt mondanák rólam, hogy úgy adja, mint valami aszsony. No hát nem fognak kinevetni.

Még csak örültnek sem fogom tartani. Inkább azt fogom tartani önről, hogy számalma... hogy is mondjam csak?... egy kissé lázas.

Ezért pedig nincs, nem is lehet okom haragudni. Ha kíváncsi a benyomásra, amit reám tett, de kell vallanom, hogy az csak a troppant csodálkozásban nyilvánul. Noha Bidarray roppant tartózkodó volt önrel szemben, komolyan azt

hiszem, hogy nagy szívfájdalma van. Hát már meggyógyult volna? Hát ilyen is meggyógyulhat?...?

Ily gondolatok motoszkálnak szegény fejében és ez magyarázza meg, ha a szokottnál rövidebben csevegek önrel. Hogy önnek szemrehányásokat akarnék tenni, avagy bosszankodnam, afelől nyugodt lehet.

Chalmont Róbert levele Falconneau kisasszonyhoz. — Biskra.

La Peyrade, 188... május hava.

Ah! minő kegyetlenül fáj az ön bocsánata! Összetöri-zuzza a szívemet, amikor értésemre adja ezzel a siralmas ragaszkodással, hogy miért nem haragszik meg reám. A legnagyobb haragját, megvetését könnyebb lett volna elviselni. Ha tudnám, hogy ön életerős, még ha soha beszélni sem hallanék felőle, még akkor is minő végtelen gyönyörrel lehetne szeretni.

Hát miért várja úgy a halált? Meghalni akar-e valóban?

Abból, ahogy az életet megveti, látom, hogy mily keveset, talán semmit sem érök szemében! Mit bánja azt, hogy önt egy magához méltatlan szerető! Törődik is azzal, hogy én élek-e vagy sem? Én boldogtalan! Ha ön meghal, mi marad számomra? Egyetlen dolgot: a halál!

Mindaddig azonban, amíg a másvilágra követni fogom, bírja szívemet. Soha nőnek képe, esküszöm önnek, nem volt abba belevésve ön előtt; ezután sem foglalja el más. Legyen a sors akármilyen, utolsó sóhajommal az ön nevet viszem magammal az örökkévalóságba, akkor is, ha tisztes kort ért el, akkor is, ha életének virágjában török is le.

(Folyt. köv.)

Fiókküzetünknel a ház lebontása miatt nagyon olcsó árak.



1 legújabb angol homespun női gallér
110 cm. hosszú, remek színekben . 6.50 frt.
1 nagyon elegáns francia batiszt pongyola 4.50 "
1 elegáns utcai ruhára való angol zephyr, minden hozzávalóval és diszszel 2.50 "
Legfinomabb francia battist teljes ruhára, minden hozzávalóval és csipkediszzel 2.95 "

Francia celein, remek színek és mintákkal, egész pongyola vagy ruhára való, hozzávalóval és diszszel (7 m.) . . . 4.- frt.
Legfinomabb Cloth, remek színekben, selyem fényű blousra, alsó szoknyára stb. alkalmas, 140 cm. széles, méterenkint -70 "
1 ablakra való csikos tunis-szövet függöny bordó, teget és crém színben 1.50 "

Gyönyörű mintás csipkefüggönyök, m.-kint -20, -30, -35, -50, -60 frt.
1 legfinomabb cloth vagy cachmir paplan 2 személyre való, minden színben 4.50 "
Paplanlepedő finom vászonból . . . 1.80 "
1 vég remek Herczeg-vászon 30 rőt. . 5.25 "
1 vég dunna-vászon 30 rőt. 3.95 "
1 vég finom chiffon 30 rőt. 4.75 "
1 vég lepedő-vászon varrás nélkül. . 7.50 "
1 vég czérna-kanavász 30 rőt. . . . 3.80 "

Vidékre utánvét mellett lelkiismeretes kiszolgálás.

Pártoljuk a magyar céget!

HERCZEG és HORVÁT BUDAPEST,
VII. ker. Kerepesi-út 52. sz. a. Adria-szállóval szemben

SZINHÁZAK.

Szombaton 1902. június 14-én.

Nemzeti Színház. M. KIR. OPERA.
A bűgre. Parasztbecsület.
Kezdeté fél 8 órakor. Kezdeté fél 8 órakor.

NEPSZINHAZ. Magyar Színház.
Ornagy úr. A postás fia és huga.
Kezdeté fél 8 órakor. Kezdeté fél 8 órakor.

VIGSZINHAZ. Főv. nyári színház.
A segédtanár. A kis szükevény.
Kezdeté fél 8 órakor. Kezdeté fél 8 órakor.

URANIA. Városlig. nyári színház.
A sport. Házasodjunk.
Kezdeté 8 órakor. Kezdeté 7 órakor.

Íróasztalok, Könyvszekrények

mindenféle kivitelben és formában legolcsóbb áron kaphatók

Dudik Jánosnál BUDAPEST,

VII. kerület, Rózsa-utca 34. sz. alatt
Árjegyzék 60 nőr beküldése ellenében küldetnek.



Kávé

4 és fél kiló vételnél, mely több fajta is lehet, elvámolva és bérmentve utánvétellel küld

1 kiló háztartási kávé frt 1-15 1-20 1-30
1 kiló Cuba kiv. finom kávé 1-40 1-60 2-
1 kiló Mocca-kávé 1-40 1-60 2-
1 kiló Arany Jáva 1-40 1-60 2-
1 kiló igen finom pörkölt kávé 1-30 1-60 2-

Eisele-kávéraktá BUDAPEST,

Nefelejts-utca 8-ik szám alatt.



Minden gondot és fáradságot

megtakarítanak a t. butorvevők, ha egyszerűen a régi, elismert hírnév

Sárkány és Schütz

butorvéghez,
Budapest, VII. kerület, Erzsébet-körút 12. szám alatt
a New-York kávéházzal szemben

fordulnak, a hol is mindenkor dusan felszerelt raktára található a minden fajta masszív kivitelű butoroknak a legjutányosabb árakon irásbéli jótállás mellett.

Személyes meggyőződésre kéri fel a t. butorvásárló közönséget

Sárkány és Schütz

butorvég, kárpitosok és díszítők
Budapest, VII., Erzsébet-körút 12. sz.
a New-York kávéházzal szemben.

Sanid labdacok befecskendezés nélkül!

A legmakacsabb heveny és idült folyásoknál a legbiztosabb gyógyszer

férflaknál és nőknél

egyaránt biztos szer. — Egy üveg 100 labdac tartalommal és használati utasítással 6 korona. — Vidékre 6 korona beküldés mellett bérmentve vagy utánvétellel.

Kapható a „Magyar király” gyógyszerárban

Budapest, Marokkói-utca 2.

Első hazai zongoragyár!

HEVESI BALAZS UTODA HARKAI M.

zongoragyáros, állami iskolák szállítója ajánlja saját készítményű zongoráit, mely versenyez bármely külföldi zongorákkal.

Budapest, Deák-tér 6. szám.

(Anker-udvar)
Alapítotott 1800-ban.

Milleniumi nagy éremmel, kitűnő jó és szép munkahaladás, jó izlés, versenyképességért 1893. évi ipar-egyesületi ezüst-éremmel kitüntetve.

Elvállalok minden e szakmába vágó javítást hangolást és levágást.

Box-Calf

borjubőr ma a világ legjobb és a legtartóssabb bőre, nem kell víxelni, viseletben pedig szép és elegáns. Mértékűleg elegendő a lábnak papírosan való körülrajzotása. — Kizárólag saját készítmény. Főzélen jó állás. Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Borjubőr sima, stapára való 3.20. Borjubőr betétes 3.—. Borjubőr bergsteiger, gavlallér forma 3.20. Box-calf, bergsteiger, feltűnő elegáns 4.—. Divatos barna bagaria bergsteiger, elegáns 4.— Lakk, cugos v. bergsteiger 4.—. Női zerge cugos v. fűzős 3.—. Box-calf fűzős 3.50. Barna divatos fűzős v. gombos 3.50. Lakk, cugos v. fűzős 3.50. Gyermekekzipők 3 évig 1.—.

Nem tetszőt készíttelg kicserélek.

Agular Ede
Budapest, VII. ker., Kerepesi-út 22. sz.
az Uránia-színházzal szemben.

HATSONEK MIKSA
Optikus (aralóit Váci-utca) mest:
V., Eskü-út 3, (Klotild palota.)
A „Belvárosi Kévéház” mellett.)
Jelművészet és fényképezés (színes) nagy választékban
Színházi lámpák 4 frittól feljebb. Vadász- és verseny-tárcsák 8 frittól feljebb. Szemüvegek, orrszorító és lorgnották 1 frittól feljebb. Lég-súlymérők 4 frittól felj. Hőmérők 40 krtól felj.
Műszemek dús választékban. (nalam minden fájdalom nélkül be is léteinek.)
Fényképező gépek 75 krtól, illetőleg 3 forinttól (nagyobb 6 forinttól) feljebb. Szerek napi árért.
Kirschner-féle citra-átlár és hegedű-húrok.

KÁVÉ
tartós vászonzacskóban
4 1/2 kiló Cuba-kávé frt 7.50
4 1/2 „ Gyöngy-kávé, 7.50
Belák István
BUDAPEST,
VII., Rottenbiller-utca 4. sz. alatt.

Szabadalmassal
Sport-fénymáz.
Minden lehető szintű fénymáz, mint pl. sárga, barna, bordeaux, vörös és legfinomabb fajta fekete fénymáz gyártok. Színes fénymázaim használatánál ugyanazon eljárás szükséges, mint a fekete fénymáznál, a dobozba egy csöp víz öntendő, kis tiszta kefével a cipő bekenendő és egy másik tiszta kefével kifényesítendő. Ennek megőrzésére után a cipők utjának megjelölnek. Világos fénymázaim ugyancsak bőrcipőknél is használhatók és pedig mindig csak ugyanon eljárás, mint a fekete fénymáznál.
LUSTIG MIKSA
sport-fénymáz minden színben.
Gyár és raktár: Gyár-utca 43.

Eladás nagyban és kicsinyben!

BUTOR-ELADÁS.

Dus választék szilárdgyártmányu asztalos és kárpitosított butorokban egyszerű és legdiszesebb kivitelben.

DÓSA KÁLMÁN

asztalos és kárpitos, Bpest, Erzsébet-tér 18. sz. I. emelet.
Eladás nagyban és kicsinyben!

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apró hirdetések árát előre kell fizetni. E rovatban minden szöveg egyenként 2 fillérbe, vastagabb betűből 4 fillérbe kerül. Folytatásért ad a kiadó hivatal, ha a hirdetés alatt álló kis számot közli vele. Levélbeli tudakozásokra pontosan válaszolunk, ha a szükséges postabélyegot bekezdjük. Vidékről igen kényelmesen beküldhető az apró hirdetések postautalványával, mert a postautalvány szelvényére az apró hirdetés szövege is könnyen elfér. Az eljárás igen egyszerű, mert mindenki kiszámíthatja az apró hirdetés árát. Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban, Vármá-körút 8. sz.

BUTOROK

új, valamint csak kevéssé használtak, képek, varrógépek, perzsaszőnyegek, 1 fehér gyermek polyaszekrény, órák, lámpák stb. stb. csodálatosan olcsón vásárolhatók Budapesten, VI., Gyár-utca 2., a Vakok intézetével szemben.

Hirdetések felvételnek

lapunk kiadóhivatalában.

Vizsgai jutalomkönyvek

nagy választékban olcsó áron kaphatók

BARTA LAJOS könyvkereskedése és antikváriumában Lipót-körút 20. Könyvjegyzék ingyen.

Egyházi szerek,

lobogók, képek és könyvek legolcsóbban kaphatók: Szűcs és társánál Budapesten, IV., Ujvilág-utca 2. sz.

Tusnádfürdőn

kiadó nyolc tagas, szép szoba teljesen modern butor-zattal az Ida villában. Egy szoba ára havonta 100-120 korona, egész évre 180-250 korona s lakással reggeli és uzsonna is kiadható. Értekezhetni június közepéig Kasz Idánál Debrecenben (Kossuth-utca 24), június 15. után ugyancsak a nevezettnél Tusnádfürdőn Ida villa.



POLGÁR SÁNDOR

magy. kir. szabad. nyert orvosi mű- és kőtszerész BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 50. sz. Ajánlja dicsőn felszerelt raktárát saját gyártmányú orvosi, sebészeti és betegápolási tárgyakkal. Saját találmánya m. kir. szabadalmazott Polgár-féle sérvkötő, háskötő, görcsér elleni gummi-harisnya, orthopedia-készülékek, műlábak, és kezek, összes kőtszerek, irrigator-fecskendők, mentőszekrények, stb. Valódi francia különlegességek összes férfi és női óvszerek F. Bergerand újs párisi gyárától. Részletes képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Mindenkinek ijesztője a szürke haj.

Számos szürke és szürke haj elpálástól óvására hatástalanul alkalmazták. Sok kísérlet után végre sikerült. Huszár-féle Hajregenerator-ában egy hatásos szert találni, melyvel megszűnik a haj és szakáll a volt hajszín, barna, fekete vagy szürke visszanyerhető anélkül, hogy a fejbőr és fehéremémi bepiszkolódna, 1 kis üveg 2 kor., nagy üveg 4 kor. 50 fillér. Kapható Budapesten: Török József gyógyszerésznél Király-utca 12. sz., Dr. Egger Nádor-gyógytárában, Váci-körút 17. sz.

Fogak

2 frttól, valódi amerikai módszer, 10 évi jótállással A gyökér eltávolítása fölösleges. Szájpadlás nélkül is. Vidékiek 24 óra alatt kielégítettnek. Részletfizetésre is. KOVÁCS J. fogműterme Budapest, Károly-körút 9., II. em. 8. szám. (Gróf Hadik-palota.) Található naponta reggel 9-től délután 5-ig

Legjobb árban veszem forgalmi és régi bélyegeket minden mennyiségben veszek, cserélek, és eladok. PRÜCKLER J. C. BUDAPEST, IV., Koronaherceg-utca 3. szám.

Butor készpénzért vagy részletfizetésre legolcsóbban Fuchs Bódognál kapható BUDAPEST, VIII., József-körút 26. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

A legnagyobb világhírű cipő-áruház Budapesten Agulár Dávid Erzsébet-körút 6/c szám.

Ingyen feltalp v. sarok v. bármily javítás. Ingyen színes vagy feketebőrkenőcs vagy suvix. Tartósságáért irásilag jótállók. Női-cipők: Zerge, cugos v. füzös 3.-, Zerge, gombos, kesztyűs 3-30, Szervó, lakk v. keztyűbőr, füzös 3-60, Zerge v. színes keresztcsattal 2-20, László, szivalaku cugos 2-60. Férfi-cipők: Borjubőr, cugos, sima v. boites 3.-, Vix-calf, füzös v. boites 3-20, Föltanó elegáns box-calf 4.-, Pincércipő, alacsony sarok 1-20, Szegényeknek uri v. női cugos 2-80.

Borárverési hirdetmény.

A m. kir. földmívelésügyi minster úr rendeletére a barackai állami szőlőtelep múlt évi bortermelésének eladó készlete folyó évi június hó 23-án délelőtt 8 órakor a telep irodájában (Barackán) árverésre bocsátatik. E készlet 718 hl. fehér borból áll s minőség szerint csoportosítottan bocsátatik árverés alá. A kikiáltási ár hektoliterenkint hordó nélkül 22 és 42 korona között változik. A borok szesztartalmára vonatkozó adatok és közelebbi felvilágosítások alant irt igazgatóságtól Aradon szereshetők be. A vonat Aradról a barackai telep Paulis nevű (közvetlen szomszédos) állomására reggel 6 óra 35 perckor indul. Budapest, 1902. június hó 10. A csálai és barackai állami szőlő elepek igazgatósága.

500 frtot

szetek annak, ki a Bartilla fogvizének használatát mellett, üvege 35 kr., valaha ismét fogfájást kap vagy szája büdlik. (Csomagolásért külön 10 kr.) Bartilla-Wickler Ed. Wien, 1901., Sommergasse 1. Főraktár Budapesten: Török J. Király-utca 12. sz. Andrassy-ut 29., Dr. Egger, Váci-körút 17. Csakis Bartilla fogviz kérendő. Hamisítások bejelentése jól jutalmazatik.



Használat előtt. Használat után. MIHÉRT HIGGY HASZNÁLJA A „FEEOLIN”-t. Kérdezzék csak háziorvosát, hogy a „FEEOLIN” nem-e a legjobb kozmetikai szer a kéznek, a hajnak és fogaknak. A legtisztábbakban are és a legcsinább kezek előlé, hde énosmogat és alakot nyer a „FEEOLIN” használatát által. A „FEEOLIN” 42 legnemesebb és legfrissebb növényből előállított zappan. - Jótállunk továbbá, hogy az are redői és ráncok, bőrtáki (mitesser) stb. a „FEEOLIN” használatát által nyomtalanul eltűnnek. A „FEEOLIN” legjobb hajszítató - hajápoló - és hajszépítő szer, megakadályozza a hajhullást, a megkopaszodást és a fejbetegségektől megóv. - A „FEEOLIN” egyben a legtermészetesebb és legjobb fogszívító szer. A ki a „FEEOLIN”-t általánosan zappan helyett használja, fiatal és szép marad. Kőtelezők magunkat a pénz aronmál visszadására, ha a „FEEOLIN” használatát nem sikerés. Egy darab ára 1 kor., 8 darab 2-50 kor., 6 db 4 kor., 12 darab 7 kor. Egy darab utáni porto 20 fillér, 3 darabon fölül 60 fillér. Utánvétél 60 fillérrel több. Megrendelhető FEITH M. főraktárban Bécs, VII., Mariahilferstr. 32.

GUMMI és halhólyag-különlegességek, valódi francia és angol gyártmány, teljesen biztos és ártalmatlan Route 1, 2, 3, 4, 5, 6 frt tucatja, halhólyag 2, 3, 4, 5, 6 frt tucatja, Capottes americans 2, 3, 4, 5 frt tucatja, párisi szivacs 2, 3, 4, 5, 6 frt tucatja. Biana-öv, havibajkötélék 2 frt 50 kr., 3 frt 50 kr. darabja. Magyar Orvosi Műszertárban Budapest, VII., Kerepesi-ut 32., a Rókus-kórházzal szemben. Árjegyzék ingyen, zárt borítékban. 10 frtnyi megrendelésnél 20% engedmény.

Kettős elektromágneses kereszt vagy csillag

Nem Volta-kereszt Nem titkos szer gyogyit és felüdit kezesség mellett. E készülék gyogyit és segít fej-, fül- és fogfájásnál; a migrán, neuralgia, vértelülés, sápkór, szédülés, a fülzúgás, nagyothallás, a szívverés, szivgörsök, asztmatikus rohamok, a gyomor-görsök s egyéb görsök, az étvágytalanság, a hideg kezek és lábak, a nemi elgyengülés, a osz, kőszvény, ischias, a gyengeség s ágyvedesség bajában; influenzában s a vado járó hátfájásoknál; különösen idegbanitalmaknál s a velök járó álmatlanság s különféle gyengeségi állapotok bajában; a rendetlen vérkeringés bajában s még sok más oly bajban, a melynek a normalis orvosi kezelés szerint villanyos áram a gyogyító szere. Nagy figyelemre méltó az a körülmény, hogy huszvéves betegségeket teljesen meggyogyított. Az irodában levő elismertések és bizoyitványok, a melyek a világ minden részéből halásan emlékeznek meg találmányomról, mindenkor mindenki által megtekinthetők. A kit legközelebb 45 nap alatt nem gyogyit meg készülékem, az visszakapja a pénzét. Ahol már minden hasztalan volt, kérem, tessék a készülékemet megpróbálni. Figyeimeztetem a t. e. közönséget, hogy az én készülékem nem téveszthető össze a Voltával, mely teljes hatástalansága miatt Németországból, sőt Ausztriából és Magyarországból is hivatalosan ki van tiltva, míg az én elektromágneses készülékem kiváló gyogyító erejénél fogva, általánosan elismert, közkedvelt és elterjedt. Már csak rendkívüli olcsósága is erősen ajánlja. Nagy készülék ára 6 korona. Kis készülék ára 4 korona. Idült betegségeknelnél alkalmazandó. Csak gyermekeknek s nagyon érzékeny nőknek való. Fő központi eladási és szétküldési hely a bel- és külföld részére: MÜLLER ALBERT, Budapest, V., Vadász-utca 42/B. sz. Kálmán-utca sarkán.